

Małe miejscowości, wielka kultura.
— Od historii do współczesności – życie wsi powiatu trzebnickiego —

Wypadek na trasie, którą dobrze znasz.

Co wydarzyło się pod Trzebnicą 1 września 1912 roku?



Das Eisenbahnunglück bei Trebnitz



NOWA

POWIATOWY TYGODNIK LOKALNY

gazeta trzebnicka

lokalne jest fajne



22 miliony złotych i wielkie rozczarowanie?

Odpowiedź urzędu podważa nadzieje na geotermię w Trzebnicy



SPRAWDŹ NA STRONIE 19

**Tajne spotkanie
o szpitalu odwołane
w ostatniej chwili.
W tle audyt
i kontrola finansów**

Nocna akcja policji zaniepokoila mieszkańców. Kogo szukali?

**Anna Karbownik
poskarżyła się na
naszego redaktora.
Rada Etyki Mediów:
„Nie naruszył ani
etyki, ani prawa”**

 71-387-21-31

Nie jesteśmy obojętni



AKROBATYKA Sofija

ZAPISY



 601-996-3555


www.magiatanca.pl

ZAPRASZAMY >>>



 Podaj adres na Facebooku

603 743 467

www.zlompegow.pl

- **osobowe**
- **busy osobowe i dostawcze**
- **lawety**

Tel. 600-56-20-36

CYTAT TYGODNIA

„Wszędzie była policja, było bardzo dużo policjantów. To było niepokojące, bo nie wiedziałam, co się dzieje i czy można czuć się bezpiecznie”

Czytaj na...

Stronie 13

LICZBA TYGODNIA

14

– do szkoły w Skokowej uczęszczają uczniowie z tylu miejscowości

Czytaj na...

Stronach 10-11

Ceny paliw

09.09.2026 r.

STACJA PALIW	PB 95	PB 98	ON	LPG
Inter Marche Trzebnica	7.94	8.79	8.79	2.97
Matlok	7.97	8.84	8.82	3.05
Orlen Żmigrod	7.99	8.34	8.84	2.99
Orlen Oborniki Śl.	7.97	8.77	8.74	2.99

KONKURS KONKURS KONKURS

Tortusiowo z NOWą

Drodzy Czytelnicy zachęcamy do wzięcia udziału w naszej zabawie „Tortusiowo z NOWą”. Co miesiąc rozdajemy jeden tort, ufundowany przez Cukiernię Beza z Obornik Śl.

Jeżeli chcesz zrobić niespodziankę swoim najbliższym lub sobie, weź udział w naszym konkursie, a Cukiernia Beza przygotowuje słodkości specjalnie dla Ciebie.

Zasady są bardzo proste: wytnij zamieszczony w NOWej gazecie trzebnickiej kupon, wpisz

swoje dane oraz krótko uzasadnij, dlaczego właśnie Ty zasługujesz na słodki upominek. Wypełniony kupon przynieś do redakcji lub przeslij go pocztą na adres: 55-100 Trzebnica, ul. Armii Krajowej 2B. Zeskanowany kupon możesz również przesłać mailem: redakcja@nowagazeta.pl

Na koniec miesiąca spośród dostarczonych kuponów wybieramy jeden z najbardziej przekonujących uzasadnień. Będzie pysznie.

*Regulamin konkursu w Redakcji

Pożar w budynku wielorodzinnym.

Zadysponowano 12 zastępów

Z okna na piętrze budynku wielorodzinnego w Korzeńsku wydobywał się dym. 3 września po godzinie 21 do akcji ruszyło aż dwanaście zastępów straży pożarnej.

Na szczęście wszyscy mieszkańcy opuścili swoje lokale jeszcze przed przybyciem służb. Ratownicy szybko ustalili źródło problemu, okazało się, że paliła się instalacja elektryczna na poddaszu. Dwie zadysponowane rotty, zabezpieczone sprzętem ochrony dróg oddechowych, zlikwidowały ogień przy pomocy gaśnic. Rozebrano nadpalone drzwi i ościeżnicę, budynek dokładnie przewietrzono, a kamera termowizyjna i mierniki wielogazowe potwierdziły, że nie ma już żadnego zagrożenia.



Na miejsce wezwano pogotowie energetyczne, które odłączyło do prowadzenie prądu do budynku.

- Dzięki sprawnej współpracy wszystkich zadysponowanych sił i środków udało się opanować sytuację. - podkreślają druhowie z Bychowa.

Wspólna akcja jednostek OSP z Korzeńska, Garbiec, Bychowa, Żmigrodu i Obornik Śląskich oraz PSP z Trzebnicy i Rawicza trwała półtorej godziny.

kd

KUPON KONKURSOWY

TORTUSIOWO Z „NOWĄ”
Wierzysz czy nie wierzysz możesz wygrać tort z „BEZY”!

IMIĘ:
NAZWISKO:
NR TELEFONU:

DLACZEGO JA POWINIENEM OTRZYMAĆ TORT Z CUKIERNI „BEZA”:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Agencję Reklamową NOWA s.c. w Trzebnicy na potrzeby przeprowadzenia konkursu o nazwie „Tortusiowo z NOWą” i wydania nagrody, zgodnie z regulaminem konkursu i przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2014r., poz. 1182).

Wjechała na przejazd, gdy roгатki opadały



Chwila nieuwagi na przejeździe kolejowym mogła zakończyć się tragicznie. 48-letnia kobieta kierująca Oplem, którym jechała z córką, wjechała na przejazd w momencie, gdy opuszczały się roгатki. Zapory uderzyły w samochód, a kierująca, chcąc wydostać się z przejazdu, wylała jedną z nich i odjechała.

Do zdarzenia doszło w poniedziałek, 7 września, w godzinach porannych na przejeździe kolejowym Ciecholowice – Oborniki Śląskie. Opadające zapory uderzyły w Opla, powodując uszkodzenia przedniej i tylnej szyby samochodu.

Policjanci rozpoczęli czynności zmierzające do ustalenia osoby kierującej pojazdem. Szybko ustalili, że za kierownicą siedziała 48-letnia mieszkanka naszego powiatu. Kobieta została ukarana mandatem w wysokości 3000 zł. Do jej konta kierowcy dopisano również 15 punktów karnych. Policjanci zatrzymali dowód rejestracyjny Opla.

Uszkodzona zapora została zastąpiona tymczasowym zabezpieczeniem przez pracowników odpowiedzialnych za utrzymanie infrastruktury kolejowej. Źródło: KPP w Trzebnicy.

TN

Jechała 116 km/h tam, gdzie obowiązywała „pięćdziesiątka”

116 km/h na prędkościomierzu tam, gdzie obowiązywało ograniczenie do 50 km/h. 27-letnia kierująca Mercedese znacznie przekroczyła dozwoloną prędkość. Kontrola zakończyła się dla niej utratą prawa jazdy.

Do kontroli doszło w czwartek, 3 września, kilkanaście minut po godzinie 16. Policjanci ruchu drogowego sprawdzali prędkość kierowców w Pietrowicach Małych. W pewnym momencie ich pomiar pokazał 116 km/h. Za kierownicą Mercedesa siedziała 27-letnia mieszkanka naszego powiatu. Jechała w obszarze zabudowanym, gdzie obowiązywało ograniczenie do 50 km/h. Oznacza to, że przekroczyła dozwoloną prędkość aż o 66 km/h.



kość aż o 66 km/h.

Tak duże przekroczenie prędkości oznaczało również poważne konsekwencje. Policjanci zatrzymali kobiecie prawo jazdy. Dokument, za pokwitowaniem, został

zatrzymany na trzy miesiące. Kierująca została również ukarana mandatem, a do jej ewidencji kierowców trafiło 14 punktów karnych. Źródło: KPP w Trzebnicy.

TN

Bank Spółdzielczy w Trzebnicy

SPŁACAMY TWÓJ KREDYT!

Skorzystaj z oferty naszego Banku i wygraj w loterii!

SPŁATA KREDYTU (do 30 000 zł)

WYGRANA GŁÓWNA!

Zarejestruj swój kredyt już dzisiaj!

Więcej na: mojbank.pl/loteria

NOWA
gazeta trzebnicka

Stowarzyszenie Gazet Lokalnych

Wydawca:
NOWAPRESS s.c.
Daniel Długosz, Kinga Długosz

Adres wydawcy i redakcji:
55-100 Trzebnica, ul. Armii Krajowej 2B
tel. 71 312 19 62 lub 71 387 21 31
redakcja@nowagazeta.pl, nowagazeta.pl

Biuro reklam i ogłoszeń:
Ewelina Florek, tel. 601-735-810
reklama@nowagazeta.pl

Druk: Polska Presse o/Sosnowiec
Nakład wydawnictwa: do 4000 egz.

Redaktor Naczelny: Daniel Długosz, tel. 603 666 370

Sekretarz redakcji: Ewelina Florek

Redaguje zespół: Daniel Długosz, Kinga Długosz, Tomasz Nawrot, Dagmara Adwentowska

DTP: Daniel Długosz, Ewelina Florek

Grafik: Ewelina Florek

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do skracania nadesłanych tekstów, listów i informacji. Za treść reklam i ogłoszeń, listów i polemik, jak również zawartość dodatku TV redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Treść artykułów, wzory reklam i projekty graficzne są chronione prawem autorskim. Rozpowszechnianie bez zgody wydawcy jest zabronione.

Wypadek na trasie, którą dobrze znasz. Co wydarzyło się pod Trzebnicą 1 września 1912 roku?

Linia kolejowa łącząca Trzebnicę w Wrocławiu od początku istnienia była niezwykle ważna dla mieszkańców. 114 lat temu doszło na niej do poważnego wypadku. Jak wyglądała akcja ratunkowa?

14 lat temu pod Trzebnicą miał miejsce wypadek kolejowy, o którym rozpisywała się ówczesna prasa. W archiwach odnaleźliśmy zarówno zdjęcia, jak i opis katastrofy.

W numerze drugim z 1912 czasopisma „Schlesien: Illustrierte Zeitschrift für die Pflege heimlicher Kultur. Zeitschrift des Kunstgewerbevereins für Breslau u. die Provinz Schlesien” czytamy: 1 września 1912 roku, o godzinie 8 przed południem, doszło do wykolejenia pociągu osobowego na 20,45 kilometrze jednotorowej linii kolejowej Trzebnica-Psie Pole. Pociąg nr 472 jechał w kierunku Psiego Pola. Wagony i lokomotywa zostały częściowo ciężko uszkodzone. Lekko ranna została jedna osoba, robotnica Berta Schimalsky z Brochocina.



Das Eisenbahnunglück bei Trzebnitz. phot. A. Jelsch in Breslau

Archiwalne zdjęcie z artykułu o wypadku. Schlesien nr 2/1912

W dalszej części artykułu czytamy, że do wykolejenia doszło prawie w połowie drogi między stacjami Taczów Wielki a Siedlec, gdzie linia kolejowa, biegnąc na wysokim nasypie, przecina dolinę jednego ze strumieni. Najbliższe wioski to Taczów Mały oraz Pierwosów. Pociąg składał się z lokomotywy, wagonu ochronnego, wagonu pocztowo-bagażowego i pięciu wagonów osobowych. Lokomotywa spadła z wysokiego nasypu na prawą stronę, pociągając za sobą dwa pierwsze wagony (ochronny i pocztowy). Pozostałe wagony pozostały na torze. Szyny torowiska zostały wygięte i popękały. Po usunięciu wagonów i doprowadzeniu szyn do stanu używalności, ruch pociągów mógł być przywrócony jeszcze tego samego wieczoru.

Szybka akcja ratunkowa

Obecnie trudno wyrokować, z jakich przyczyn doszło do wykolejenia. Nie wspominała o tym ówczesna prasa, brakuje więc przesłanek, na których moglibyśmy się oprzeć. W artykule zwraca jednak uwagę bardzo istotna informacja: pomimo znacznych rozmiarów wypadku i uszkodzenia szyn, ruch na linii przywrócono jeszcze tego samego dnia wieczorem. W jaki sposób zdołano tego dokonać przy tamtym poziomie rozwoju technicznego? O komentarz poprosiliśmy Michała Wychodilę, członka Klubu Sympatyków Kolei, licencjonowanego przewodnika Wrocławia i terenowego Dolnego Śląska.

Pan Michał podkreśla, że koleje pruskie stały na dość wysokim poziomie zaawansowania technicznego. Istniała nawet pewna konkurencja w rozwoju kolejnictwa pomiędzy kolebką kolei, czyli Wielką Brytanią, a Prusami. Był to okres dynamicznych przemian, zmieniał się tabor kolejowy i zmieniała się też technika kolejowa. 1912 to rok po rozpoczęciu prób z elektryfikacją też kolei na Dolnym Śląsku!

Kolej była najważniejsza

– Rozmawiając o tym wydarzeniu, trzeba pamiętać o najważniejszej rzeczy: kolej była wówczas priorytetowa. Linia kolejowa stanowiła w zasadzie najważniejszy trakt komunikacyjny, więc to był priorytet, by jak najszybciej ją udrożnić, aby pojawiła się ponownie przepustowość i możliwość jazdy pociągu na tej linii, bo tu mówimy o linii Psie Pole - Trzebnica. Druga istotna kwestia jest taka, że w tamtym okresie istniało wiele urządzeń technicznych, manualnych, podnośników, ręcznych i tak dalej.

Właśnie ze względu na znaczenie linii i konieczność jak najszybszego wznowienia komunikacji między stolicą Dolnego Śląska a Trzebnicą i tym samym wsiami powiatu trzebnickiego można domniemywać, że do usuwania skutków katastrofy skierowano wszelkie dostępne środki i rzucano „wszystkie ręce na pokład”. Jak podejrzewa pan Michał, z Wrocławia, gdzie mieściło się zaplecze techniczne kolei pruskiej, mógł zostać wysłany pociąg ratunkowy, a także żuraw parowy. Przy użyciu tego urządzenia było możliwe podniesienie wagonów, które zsunęły się z nasypu. Po umieszczeniu na torach mogły zostać odciągnięte do Wrocławia przez pociąg ratunkowy.

Przyjrzyjmy się zdjęciu

Niewykluczone jednak, że przynajmniej część ze skutków katastrofy udało się usunąć pracą rąk ludzkich, przy użyciu prostszych urządzeń, na przykład podnośników. Przemawia za tym konstrukcja używanego wówczas taboru.

– Początek XX wieku, szczególnie lata 20., to dopiero rozpoczęcie budowy wagonów w konstrukcji stalowej. Wcześniej wagony były drewniane, ale na przykład obite blachą. Niemniej cała konstrukcja pudła wraz z podłogą była drewniana. Wagony były przez to lżejsze. Owszem,

były podatne w razie katastrofy kolejowej na poważne uszkodzenia mechaniczne i zniszczenia, jak deski, które prawie łamią się na drzazgi przy wielkich siłach. Ale w tamtym momencie i z tym taborom kolej była w stanie sprawnie usunąć skutki tej katastrofy, być może nawet bez żurawia parowego. Patrząc po zdjęciu, są to wagony dwuosiowe, maksymalnie trzyosiowe. Więc mamy krótkie i lekkie wagony. W składzie na tej linii, tam mamy parowóz T9.1, wagon ochronny, wagon pocztowo-bagażowy, sześć przechodnich wagonów osobowych, ewidentnie konstrukcji drewnianej. A parowóz, tak zwany tendrzak, i to trzyosiowy, jest bardzo nieduży.

Zdaniem pana Michała, to właśnie typ i charakter składu, typowy dla krótkiej linii lokalnej, zdecydował obok priorytetyzacji o szybkości, z jaką udało się wznowić kursowanie pociągów.

Szyny były złe, ale to nie problem

W trakcie wypadku uszkodzonym uległy szyny, co wiązało się z koniecznością ich wymiany przed wznowieniem ruchu. Jednak zdaniem pana Michała istniały warunki technologiczne oraz procedury, by naprawy dokonano szybko i sprawnie.

– Tory posiadały łączenia łódkowe, czyli taki, powiedzmy, stalowy płaskownik. Tam gdzie jest uskok, jedna szyna się kończy, druga zaczyna. Wszystko na wkrętach wkręcanych w drewniane podkłady. A wykręcenie szyn podkładów to nie była żadna wielka filozofia. Robiono przy pomocy narzędzi, kluczy. Także tam na pewno była też odpowiednia grupa robotników, która naprawiała ten tor.

Może nawet jeszcze szybciej

Czy gdyby obecnie doszło do podobnego zdarzenia, możliwe byłoby przeprowadzenie tak samo szybkiej i sprawniej akcji? Pan Michał podkreśla, że dawne proce-

Das Eisenbahnunglück bei Trzebnitz. Am 1. September vormittags 8 Uhr entgleiste auf der eingleisigen Nebenbahn Siedles - Trzebnitz in Kilometer 20,45 bei in der Richtung nach Siedles fahrende Personenzug 472. Lokomotive und Wagen wurden zum Teil stark beschädigt. Eine Arbeiterin, Berta Schimalsky aus Brochocina, wurde leicht verletzt. Die Unfallstelle liegt fast genau in der Mitte zwischen den Stationen Siedles und Siedles-Trzebnitz, wo die Eisenbahn auf einem Damm das Tal eines Baches überbrückt. Am nächsten Tage liegen die beiden Klein- und Personenzüge. Der Zug bestand aus einer Lokomotive, einem Schutzwagen, einem Post- und Gepäckwagen und fünf Personenzügen. Die Lokomotive stürzte den hohen Damm auf der rechten Seite hinunter und lag den Schutzwagen und den Post- und Gepäckwagen nach sich. Die übrigen Wagen blieben auf dem Gleise stehen. Die Schienen wurden an der Entgleisungsstelle verbogen und herausgehoben. Nachdem die Strecke frei war, wurde das Gleis wieder in Stand gesetzt, so daß der Betrieb bereits am nächsten Tag aufgenommen werden konnte.

Wycinek z informacją o katastrofie, Schlesien nr 2/1912

dury naprawcze były dostosowane do ówczesnego poziomu technologicznego. Współcześnie – przy innym taborze oraz konstrukcji torów – istnieją inne, dostosowane do obecnych czasach rozwiązania.

– Mamy pociągi ratunkowe, mamy specjalne pociągi utrzymania i pojazdy trakcyjne właśnie torów kolejowych, są specjalne szlifierki i tak dalej. Teoretycznie przy obecnej technologii udrożnienie linii powinno nastąpić jeszcze szybciej. Jednak trudno jednoznacznie to przewidzieć, gdyż pozostaje jeszcze kwestia organizacji.

Dagmara Adwentowska

Z Gminy Trzebnica...

Nowy sprzęt dla OSP

W Marcinowie odbyło się przekazanie nowego wyposażenia dla jednostek OSP z terenu Gminy Trzebnica. Zakup został sfinansowany ze środków z Programu Ochrony Ludności i Obrony Cywilnej. Łączna wartość sprzętu wyniosła 717 781,24 zł. Każda z 6 jednostek otrzymała jednakowy zestaw, obejmujący m.in. maski strażackie z filtrami, autonomiczne aparaty powietrzne, motopompy pływające, przecinarki do betonu, pompy szlamowe, węże pożarnicze, kombinzony chemoodporne, wodery, czy rękawice techniczne. Dwie jednostki zostały dodatkowo wyposażone w nagrzewnice olejowe wraz z pełnym osprzętem.

Odmalowywanie pasów

Na trzebnickich ulicach rozpoczęto prace związane z odnowieniem poziomego oznakowania drogowego. Prace obejmują m.in. ulice: Św. Jadwigi, Wojska Polskiego, Jana Pawła II, Armii Krajowej, Wrocławską, Prusicką, Obornicką, Milicką i Oleśnicką. Wartość prac wynosi 31 157,40 zł brutto. W czasie wykonywania robót mogą występować chwilowe utrudnienia w ruchu.

kd

Poprowadź
sklep
w
Trzebnicy

#DobrzeMieć
Żabkę!



516 655 326

www.zabka.pl/franczyza

Wojna w ERGO. Prezes oskarża władze gminy o dyskryminację i zapowiada proces

Najpierw były kontrole Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska, wykazane nieprawidłowości i zawiadomienie do prokuratury. Następnie radny Sławomir Ćwikła opublikował odpowiedź na swoją interpelację, zarzucając władzom gminy brak skutecznego nadzoru właścicielskiego nad spółką. Pisał m.in., że wiceburmistrz Krystyna Haładaj miała dowiedzieć się o zawiadomieniu do prokuratury dopiero z jego interpelacji, czyli w lipcu tego roku, a część dokumentów pokontrolnych miała trafić do urzędu z dużym opóźnieniem. Teraz konflikt wkracza na nowy poziom. Do naszej redakcji dotarło pismo prezes Marii Spalińskiej skierowane do wiceburmistrz Krystyny Haładaj. Zarzuca w nim władzom gminy dyskryminację, naruszenie dóbr osobistych i zapowiada skierowanie sprawy do sądu. Z dokumentu wyłania się obraz otwartej wojny na szczytach jednej z najważniejszych gminnych spółek.

Sprawa Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej Trzebnica-ERGO od kilku tygodni budzi ogromne emocje. Wszystko zaczęło się od kontroli Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska.

Przypomnijmy, że w poprzednich wydaniach Nowej Gazety Trzebnickiej informowaliśmy o wynikach kontroli WIOŚ, który stwierdził **16 naruszeń**. 13 dotyczących działalności spółki w Trzebnicy oraz 3 związane z oczyszczalnią w Skarszynie. W dokumentach znalazły się informacje m.in. o **nieprawidłowościach w gospodarce osadowej, przekroczeniach parametrów ścieków, problemach z ewidencją odpadów, a także o wykryciu Salmonelli i żywych jaj pasożytów w osadzie ściekowej**. Jedną z kontroli zakończyła się skierowaniem zawiadomienia do Prokuratury Rejonowej w Trzebnicy.

Następnie radny Sławomir Ćwikła opublikował odpowiedź na swoją interpelację, zarzucając władzom gminy brak skutecznego nadzoru właścicielskiego nad spółką. Pisał m.in., że wiceburmistrz Krystyna Haładaj miała dowiedzieć się o zawiadomieniu do prokuratury dopiero z jego interpelacji czyli w lipcu tego roku, a część dokumentów pokontrolnych miała trafić do urzędu z dużym opóźnieniem. Teraz pojawia się kolejny dokument, który może jeszcze bardziej zaostrzyć ten konflikt.

Nie dostała absolutorium

19 sierpnia odbyło się Zgromadzenie Wspólników spółki Trzebnica - ERGO. To właśnie podczas tego posiedzenia wiceburmistrz Krystyna Haładaj, reprezentując jedynego wspólnika spółki, jednoosobowo podjęła uchwałę o nieudzieleniu absolutorium prezes Marii Spalińskiej za działalność w 2025 roku. Ta decyzja stała się początkiem otwartej wojny.

Do naszej redakcji dotarło pismo Marii Spalińskiej skierowane do Zgromadzenia Wspólników reprezentowanego przez wiceburmistrz Krystynę Haładaj.



daj. Pismo złożono 3 września tego roku, ale do dzisiaj prezes nie otrzymała odpowiedzi. Jednak sam jego tytuł pokazuje, że prezes nie zamierza pogodzić się z decyzją właściciela spółki.

Dokument nosi nazwę: „Wniosek o sporządzenie i doręczenie pismem uzasadnienia uchwały w sprawie nieudzielenia absolutorium oraz wezwania do usunięcia skutków naruszenia dóbr osobistych”.

Kto właściwie decyduje o spółce?

Dla wielu mieszkańców mechanizm funkcjonowania gminnych spółek jest nieczytelny. Gmina Zakład Gospodarki Komunalnej Trzebnica-ERGO jest spółką z o.o., której jedynym właścicielem jest Gmina Trzebnica.

To oznacza, że najważniejsze decyzje dotyczące zarządu podejmuje **Zgromadzenie Wspólników**, reprezentujące właściciela.

Obecnie, po odsunięciu burmistrza Marka Długozima od wykonywania obowiązków przez prokuraturę, funkcję tę wykonuje **wiceburmistrz Krystyna Haładaj**. To właśnie ona reprezentowała jedynego wspólnika podczas zgromadzenia, które zdecydowało o nieudzieleniu Marii Spalińskiej absolutorium.

Wcześniej była rekomendacja rady nadzorczej

Zanim sprawa trafiła na Zgromadzenie Wspólników, zajmowała się nią **Rada Nadzorcza ERGO**. To organ nadzorczy nad zarządem spółki. To właśnie ona

zarekomendowała nieudzielenie absolutorium dla prezes zarządu.

Jak wynika z pisma Marii Spalińskiej, rekomendacja została przyjęta stosunkiem głosów 2 „za” przy jednym głosie wstrzymującym się. Dopiero później decyzję tę zatwierdziło Zgromadzenie Wspólników czyli Krystyna Haładaj.

Rada nadzorcza i pytania o bezstronność

W skład Rady Nadzorczej wchodziły osoby powołane do kontrolowania działalności zarządu i oceny funkcjonowania spółki. Radę powołuje Zgromadzenie Wspólników czyli burmistrz. Obecnie w skład rady nadzorczej wchodzi **Katarzyna Figaszewska**, którą jeszcze w 2017 roku powołał Marek Długozim. Jedną z jej członkiń jest też **Małgorzata Durbajło-Mrowiec**. I ona została powołana do rady nadzorczej przez Marka Długozimę. To nazwisko pojawiło się już wcześniej w publikacjach radnego Sławomira Ćwikły, a także w naszych artykułach. Powód?

Małgorzata Durbajło - Mrowiec jest jednocześnie **Naczelnikiem Wydziału Audytu, Nadzoru i Bezpieczeństwa Informacji Urzędu Miejskiego w Trzebnicy**. To właśnie ten wydział odpowiada za zadania związane z kontrolą i nadzorem właścicielskim nad gminnymi spółkami. Radny pytał już publicznie, czy w takiej sytuacji była formalnie wyłączana z czynności dotyczących ERGO i kto wówczas wykonywał zadania nadzorcze wobec spółki. Na te pytania do dziś nie przedstawiono publicznie jednoznacznych odpowiedzi. Durbajło

- Mrowiec jest również współautorką publikacji naukowej, której współautorami byli Marek Długozim oraz... recenzentka jego pracy doktorskiej. Za wszystko zapłaciła inna gminna spółka czyli przychodnia. Burmistrzowi publikacja była potrzebna do przewodu doktorskiego. Dzisiaj wiemy, że to właśnie między innymi Durbajło - Mrowiec głosiła za tym, aby nie udzielić prezes absolutorium.

Kolejną osobą w radzie jest Katarzyna Kotulska. Z sądowych rejestrów wynika, że jest ona w radzie dopiero od kwietnia tego roku, a więc została powołana już po odsunięciu Długozima od sprawowania urzędu. Powołała ją Haładaj. Ale to nie koniec niespodzianek. Z pisma dowiadujemy się o kolejnych zaskakujących faktach.

moje dobra osobiste, w tym renomę zawodową, cześć oraz dobre imię.”

To jednak dopiero początek. Maria Spalińska twierdzi również, że decyzja została podjęta „w sposób całkowicie arbitralny”, jest „sprzeczna z dobrymi obyczajami” i została podjęta wyłącznie po to, aby ją skrzywdzić.

„Wypracowałam rekordowy zysk”

Była prezes podkreśla, że pod jej kierownictwem spółka w zeszłym roku osiągnęła najlepszy wynik finansowy w swojej historii. Jak wskazuje, w 2025 roku ERGO wypracowało **1.623.655,77 zł zysku netto**.

Nie wiadomo jednak, jaka część tego wyniku wynika-



Piotr Okuniewicz w środku. Z lewej poszukiwany przez prokuraturę Zbigniew Ziobro, Beata Kempa oraz burmistrz Marek Długozim, który w marcu usłyszał prokuratorskie zarzuty.

„Rażąco narusza moje dobra osobiste”

Najmocniejsze fragmenty pisma Marii Spalińskiej dotyczą samej decyzji o odmowie udzielenia absolutorium. Była prezes domaga się przedstawienia szczegółowego uzasadnienia uchwały. Żąda również przedstawienia, jak pisze, „**obiektywnych i merytorycznych zarzutów**”, które legły u podstaw decyzji. Według niej żadnego uzasadnienia nigdy jej nie przedstawiono.

W piśmie czytamy: „**Decyzja ta (...) została podjęta bez przedstawienia jakiegokolwiek uzasadnienia merytorycznego i w sposób rażąco narusza**

ła z działalności komercyjnej, a jaka z realizacji zadań zleczanych przez Gminę Trzebnica, będącą właścicielem spółki. Odpowiedź na to pytanie pozwoliłaby lepiej ocenić źródła osiągniętego zysku.

Dalej Spalińska wskazuje, że jej działania były korzystne dla spółki: „**Moje działania w tym okresie były w pełni zorientowane na realizację interesu ekonomicznego Spółki i przyniosły jej wymierną korzyść majątkową.**”

Przypomina również, że za swoją pracę otrzymała publiczne podziękowania od ówczesnego burmistrza Marka Długozima podczas otwarcia jednego z miejskich parków. Zdaniem Spalińskiej obecna decyzja władz gminy pozostaje z tym w całkowitej sprzeczności.

„Nie odpowiadałam za oczyszczalnię”

Kluczowym elementem obrony Marii Spalińskiej jest wskazanie, że nieprawidłowości wykazane przez WIOŚ dotyczyły pionu technologicznego oczyszczalni. Według niej odpowiedzialność za ten obszar ponosili dyrektor i kierownik oczyszczalni. W piśmie czytamy: „**Ewentualne nieprawidłowości wykazane podczas kontroli WIOŚ dotyczyły odcinka operacyjno-technologicznego, za który (...) bezpośrednią odpowiedzialność ponosili Dyrektor Oczyszczalni oraz Kierownik Oczyszczalni.**”

W piśmie Maria Spalińska używa określenia „Dyrektor Oczyszczalni”. W strukturze organizacyjnej spółki funkcjonuje natomiast stanowisko dyrektora Zakładu Wodociągów i Kanalizacji oraz kierownika oczyszczalni. Można przypuszczać, że właśnie do tych osób odnosi się autorka pisma, jednak dokument nie wskazuje ich z nazwiska.

Dyrektorem jest **Piotr Okuniewicz**, były radny powiatowy PiS, który w kontrowersyjnych okolicznościach (bez konkursu) i po tym jak usunięto go z funkcji wiceprezesa spółdzielni mieszkaniowej, dostał pracę w Ergo. Kierownikiem oczyszczalni jest Piotr Waclawek. W piśmie Spalińska wskazuje, że to oni odpowiadają za pion, który by kontrolowany przez WIOŚ i w którym wykazano szereg nieprawidłowości.

Była prezes zwraca też uwagę, że wobec spółki do dnia podjęcia uchwały nie zostały nałożone żadne kary administracyjne ani finansowe przez WIOŚ.

Dlaczego inni dostali absolutorium?

Z pisma dowiadujemy się o kolejnej ciekawostce. Maria Spalińska podkreśla, że podczas tego samego zgromadzenia absolutorium otrzymała **wiceprezes zarządu**, która, jak twierdzi, odpowiadała właśnie za pion



oczyszczalni ścieków. Od wielu lat w Ergo nie było funkcji wiceprezesa. Dodatkowe stanowisko wiązałoby się z kolejnymi wydatkami na pensje, ZUSy i podatki. O tym, że w spółce Ergo jest wiceprezes dowiadujemy się właśnie z pisma. Sprawdziliśmy, wiceprezesa czyli **Małgorzatę Walczak** powołano na tę funkcję 1 kwietnia 2025 roku. Co ciekawe, wiceprezesem była tylko do 23 lipca 2025, a więc pełniła tę funkcję około czterech miesięcy. Ustaliliśmy, że Walczak była wcześniej dyrektorką zlewni Wód Polskich w Lesznie, ale po zmianie władzy w 2024 roku, straciła stanowisko. Wcześniej wydawała decyzje między innymi dla Ergo.

Do spółki Ergo skierowaliśmy szereg pytań. O nich napiszemy poniżej. Zapytaliśmy też o to, kto polecił utworzenie stanowiska wiceprezesa (wcześniej spółka takiego stanowiska nie posiadała), czy na w/w stanowisko ogłoszono otwarty nabór, a jeśli nie, to kto zarekomendował Panią Walczak na w/w stanowisko?

Ze spółki otrzymaliśmy odpowiedź, że to pytanie musimy skierować do Rady Nadzorczej. Pytaliśmy też, jakie miesięczne wynagrodzenie otrzymywała Pani wiceprezes i za jaki pion w spółce odpowiadała.

- 12.700 zł brutto wynagrodzenie podstawowe + wynagrodzenie uzupełniające (10% podstawowego, ale warunek uzyskanie absolutorium) + ryczałt samochodowy w wys. 300 km/m. Zgodnie z umową o świadczenie usług zarządzenia Pani Walczak miała takie same kompetencje jak Prezes, natomiast z podziału obowiązków Wiceprezes kierowała działem wodociągów i kanalizacji oraz oczyszczalni ście-

ków - poinformowała nas w piśmie Magdalena Świerczek. Spółka musi zatem wypłacić albo już wypłaciła wynagrodzenie uzupełniające w kwocie kilku tysięcy złotych.

Dlaczego zatem wiceprezes Walczak, otrzymała absolutorium, a prezes już nie? Tego na razie nie wiemy. Za to prezes Spalińska przypomina również, że absolutorium otrzymała także jej poprzedniczka **Marta Łopuch**, mimo że, jak wskazuje, w czasie jej kadencji spółka przynosiła straty, a WIOŚ również wykazywał nieprawidłowości.

O to również zapytaliśmy spółkę. Z otrzymanych odpowiedzi wynika, że rzeczywiście za kadencji Łopuch, w roku 2022 spółka przyniosła stratę w wysokości 358.092,69 zł. Za rok 2023 r. odnotowano niewielki zysk w wysokości 67.746,20 zł.

Z odpowiedzi dowiadujemy się też, że w roku 2022 r., a więc za kadencji prezes Łopuch na spółkę „były nałożone 4 mandaty (wg. załącznika) oraz dwie kary pieniężne w łącznej wysokości 8000 zł.”

Kary były nałożone między innymi za korzystanie z wód bez wymaganej zgody, za odprowadzanie ścieków przelewem burzowym, za przekraczanie dopuszczalnych wartości wszystkich wskaźników jakości ścieków, za stosowanie komunalnych osadów ściekowych niezgodnie z warunkami, za niewykonanie badań gruntów.

Tymczasem w piśmie Marii Spalińskiej do wiceburmistrz Haładaj czytamy: „**Odmowa udzielenia absolutorium członkowi zarządu, który wygenerował dla spółki duże zyski, przy jednoczesnym udzieleniu skwitowania**

osobie bezpośrednio odpowiedzialnej za kontrolowany przez WIOŚ pion oraz poprzednicze generującej straty, stanowi podstępny przykład nadużycia prawa podmiotowego.”

„To instrument dyskryminacji”

Słowo „dyskryminacja” powraca w piśmie wielokrotnie. Maria Spalińska uważa, że przypisanie odpowiedzialności łącznie jej osobie nie ma uzasadnienia: „**Dowodzi to, że uchwała o odmowie udzielenia mi absolutorium nie miała podłoża merytorycznego, lecz stanowiła instrument dyskryminacji i została podjęta z intencją naruszenia mojej reputacji.”**

Jednocześnie przypomina, że zgodnie z orzecznictwem Sądu Najwyższego odmowa udzielenia absolutorium nie może mieć charakteru arbitralnego ani wynikać z osobistych uprzedzeń.

Zapowiada proces

Była prezes daje władzom gminy 7 dni na przedstawienie uzasadnienia uchwały. Jeżeli go nie otrzyma, zapowiada skierowanie sprawy do sądu. Chce domagać się uchylenia uchwały o nieudzieleniu absolutorium oraz ochrony swoich dóbr osobistych. Na końcu pisma przypomina również, że w ewentualnym procesie to spółka będzie musiała udowodnić zarzuty, które, jej zdaniem, legły u podstaw decyzji.

Nagrody i kasa dla prokurentów

Konflikt wokół absolutorium to jednak nie jedyny temat budzący emocje. Nasza redakcja dotarła również do dokumentów dotyczących nagród pieniężnych wypłacanych w ERGO. Ich analiza pokazuje, że prezes Maria Spalińska co roku otrzymywała szereg nagród pieniężnych. Co ciekawe również za rok 2025 otrzymała nagrody pieniężne w łącznej kwocie 6200 zł. Skoro wypłacano prezes nagrody, to dlaczego nie udzielono jej absolutorium? Może to świadczyć o tym, że albo nagrody wypłacono bez uzasadnienia, albo nieudzielenie absolutorium nie ma żadnych podstaw merytorycznych, bo raczej nie zdarza się, aby prezesowi przyznawać nagrody pieniężne, a potem za ten sam rok karać go nie udzieleniem absolutorium.

Przy okazji ustaliliśmy, że również była prezes Marta Łopuch otrzymywała nagrody finansowe. W 2021 roku dostała 6200 zł. Nagrodę w wysokości 400 zł dostała także wiceprezes Walczak, która swoje stanowisko piastowała raptem kilka miesięcy.

Również dyrektor Wodociągów i kanalizacji Piotr Okuniewicz otrzymywał nagrody pieniężne. W 2025 roku było to... 6200 zł. Przy nim kierownik oczyszczalni dostał raczej nagrodę symboliczną, bo raptem 800 zł.

Nagrody dostawali też inni kierownicy, ale naszą uwagę przykuły kolejne dwa istotne dla spółki stanowiska czyli prokurenci. To osoby, które mogą w imieniu spółki podpisywać dokumenty.

Od 2019 roku prokurentem jest **Angelika Szałapska**. Od lu-

tego 2026 spółka ma też drugiego prokurenta. To Wanda Stolarczyk. Zapytaliśmy o kwoty wynagrodzenia brutto jakie otrzymali za miesiąc sierpień 2026r. prokurenci spółki (p. Szałapska oraz p. Stolarczyk) oraz łącznej kwot nagród jakie otrzymały w/w Panie w roku 2026 r.

- *Z tytułu pełnienia prokury otrzymali łącznie 2.934,14 zł brutto. Prokurenci nie otrzymali 2026 r. nagród* - poinformowała spółka, ale nie podała, że pracownicy dostają również sowite pensje.

Nasza redakcja ustaliła, że Angelice Szałapskiej w 2025 roku wypłacono łącznie 140.232,31 zł, co daje średnio około 11,7 tys. zł brutto miesięcznie.

Ustaliliśmy też, że trzyosobowa rada nadzorcza w roku 2025 otrzymała łącznie 40.428,60 zł.

To dopiero początek

Pismo Marii Spalińskiej pokazuje, że konflikt wokół ERGO nie zakończył się wraz z nieudzieleniem absolutorium. Przeciwnie, wszystko wskazuje na to, że spór pomiędzy prezes a obecnymi władzami gminy dopiero się rozpoczyna.

Od dawna wiadomo, że spółka ma problem ze starą oczyszczalnią ścieków, która została wybudowana jeszcze za kadencji burmistrza Henryka Jacukowicza. Zadając pytania, poprosiliśmy o wskazanie łącznej kwoty środków pieniężnych, jaka została przeznaczona/zainwestowana w latach 2016-2026 przez gminę Trzebnica na remonty lub rozbudowę oczyszczalni ścieków zlo-

kalizowanej w Trzebnicy przy ul. Milickiej?

Z odpowiedzi ERGO wynika, że spółka nie posiada informacji o takich inwestycjach i wskazała, że pytanie należy skierować do Gminy Trzebnica. Jeśli urząd potwierdzi te informacje, oznaczałoby to, że w latach 2016–2026 nie prowadzono finansowanych przez gminę inwestycji w rozbudowę lub remont oczyszczalni.

We wtorek udaliśmy się do Urzędu Miejskiego w Trzebnicy. Chcieliśmy porozmawiać z Krysztyną Haładaj. Udało nam się ją złapać w korytarzu, ale powiedziała, że nie ma czasu, bo szła na spotkanie. I faktycznie w sali 12 było spotkanie z dziennikarzem Radia Wrocław. Byli tam też sekretarz, naczelnik wydziału inwestycyjnego a także naczelnik wydziału promocji Sebastian Hawryliszyn, który jednocześnie jest red. naczelnym propagandowego biuletynu Panorama Trzebnicka.

Powiedzieliśmy o czym chcemy rozmawiać i wspomnieliśmy, że już 17 lipca wysłaliśmy do gminy zaproszenie na rozmowę o uzdrowisku i geotermii i do dzisiaj nie dostaliśmy żadnej odpowiedzi mimo naszych przypomnień. Haładaj odpowiedziała, że odzwoni i ustalimy termin. Po pewnym czasie, faktycznie Pani z sekretariatu zadzwoniła do naszej redakcji. Powiedziała, że Pani Durbajło - Mrowiec, wraca do pracy w poniedziałek i że wtedy ustalimy dogodny termin na spotkanie w tej sprawie. We wtorek udało nam się za to porozmawiać z Panią Prezes Spalińską.

Do sprawy wrócimy.

 **Daniel Długosz**

KRONIKA STRAŻACKA

Pożar samochodu w Ligotce

1 września o godzinie 16.24 strażacy zostali zadysponowani do Ligotki, gdzie na miejscu okazało się, że pożarem został w całości objęty samochód osobowy. Nikt nie ucierpiał. Ogień ugaszono dwoma prądami wody. Działania trzech zastępów trwały półtorej godziny.

Wyciek płynów na węzle S5

2 września o godzinie 9.16 strażacy zostali wezwani na węzeł drogi S5 w Krynicznie, gdzie z nieznanego pojazdu wyciekły płyny eksploatacyjne. Zabezpieczono teren. Na miejsce przybył patrol GDDKiA, który zabezpieczył plamę sorbentem i przejął miejsce zdarzenia. Działania dwóch zastępów trwały niespełna godzinę.

Drzewo na posesji

2 września o godzinie 11.15 strażacy zostali zadysponowani do Morzęcina Wielkiego, gdzie na posesji znajdowało się drzewo, z którego dwa konary były już powalone, a trzeci naturalnie pochyłał się między altaną a budynkiem mieszkalnym. Strażacy nie znaleźli żadnych dodatkowych pęknięć. Właściciel poinformował, że drzewo jest w tym stanie od czasu silnych wiatrów około tydzień wcześniej. Ze względu na grząski teren i brak możliwości dojazdu podnośnikiem nie można było podjąć działań. Zabezpieczono teren i przekazano go właścicielowi z odpowiednimi zaleceniami. Działania dwóch zastępów trwały nieco ponad godzinę.

Pożar śmieci w rowie w Zawoni

2 września o godzinie 11.36 strażacy zostali zadysponowani do Zawoni, gdzie w przydrożnym rowie

płonęły śmieci na powierzchni około 10 metrów kwadratowych. Pożar nie zagrażał zabudowaniom. Ogień ugaszono jednym prądem wody. Działania dwóch zastępów trwały godzinę.

Kolizja Mini i Volkswagena

2 września o godzinie 15.16 strażacy zostali zadysponowani na drogę powiatową w Ujeźdźcu Małym, gdzie zderzyły się dwa samochody osobowe - Volkswagen i Mini Cooper. W Volkswagenie podróżowały trzy osoby, w tym dziecko, w Mini jedna. Wszyscy byli poza pojazdami, przytomni i nie uskarżali się na żadne dolegliwości. Strażacy odłączyli akumulatory. Na miejscu działały ZRM i patrol policji. Działania dwóch zastępów trwały niespełna godzinę.

Starsza kobieta nie mogła otworzyć drzwi

3 września o godzinie 17.49 strażacy zostali zadysponowani do Trzebnicy, gdzie starsza kobieta nie była w stanie samodzielnie dotrzeć do drzwi mieszkania, by je otworzyć. Na miejscu czekała już córka właścicielki. Strażacy weszli do lokalu dzięki uchylonemu łufcikowi w oknie, udzielili kobiecie pierwszej pomocy i przekazali ją pod opiekę ratowników. Interwencja jednego zastępu trwała nieco ponad pół godziny.

Powalone drzewa i konary

W dniach 4 -5 września strażacy wielokrotnie wyjeżdżali do powalonych drzew i konarów blokujących drogi. 4 września około godziny 6 rano w Radziądzu powalone drzewo blokowało drogę wojewódzką. Po godzinie 8 interweniowano w Obornikach Śląskich, gdzie konar leżał na drodze gminnej. Wieczorem, między go-

dziną 20.26 a 20.49, strażacy interweniowali kolejno w Nowych Domach, Niezgodzie, Pęciszowie i Siemianicach, gdzie wiatr powalił drzewa i połamał konary na drogach. 5 września rano w Niezgodzie kolejne drzewo leżało na drodze DW439, a po południu w Borkowicach powalone drzewo na DW340 znajdowało się obok uszkodzonego Volvo, tam policja prowadziła przy nim czynności. W Osoli przełamana korona drzewa zwiisała nad budynkiem mieszkalnym. We wszystkich przypadkach drzewa i konary cięto piłami mechanicznymi i składano poza pasem jezdni.

Powalił słup oświetleniowy

4 września o godzinie 23.06 strażacy zostali zadysponowani do Machnic, gdzie na jezdni leżał powalony słup oświetleniowy wraz z lampą i linią energetyczną. Policja ustaliła, że słup powalił pojazd,

który odjechał z miejsca zdarzenia w nieznanym kierunku. Pomiar wykazał napięcie w linii, strażacy zabezpieczyli teren do przyjazdu pogotowia energetycznego, które odłączyło zasilanie. Słup i lampę usunięto z jezdni i przekazano przedstawicielowi TAURON. Działania dwóch zastępów trwały ponad trzy godziny.

Zalana kuchnia

4 września o godzinie 23.26 strażacy zostali zadysponowani do budynku wielorodzinnego w Obornikach Śląskich, gdzie z powodu niesprawnej sieci kanalizacyjnej zalane zostało pomieszczenie kuchenne. Poziom wody był zbyt niski, by użyć pomp szlamowych. Strażacy poinformowali mieszkańca o konieczności kontaktu z firmą asenizacyjną. Działania dwóch zastępów trwały godzinę.

 **oprac. kd**

Z Gminy Wisznia Mała...

Spokojniejsza szkoła

Szkoła Podstawowa im. Młodych Bohaterów w Szewcach została wyposażona w nowoczesny system tzw. dzwonek bezstresowych. Instalacja kosztowała blisko 30 tys. zł i została zrealizowana w ramach projektu „Nowa Edukacja w gminie Wisznia Mała”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

System składa się ze sterownika oraz 10 głośników. Jego zadaniem jest ograniczenie nagłych i głośnych dźwięków. Tradycyjny, nagły i głośny dzwonek może być dla części dzieci źródłem silnego stresu, przeciążenia sensorycznego czy niepokoju, negatywnie wpływając na samopoczucie, koncentrację i uczenie się. Rozwiązanie ma szczególne znaczenie dla uczniów, którzy mają trudności z przetwarzaniem bodźców sensorycznych. Nowy system ma zwiększyć komfort i poczucie bezpieczeństwa uczniów, szczególnie tych, którzy są wrażliwi na silne bodźce dźwiękowe.

Nowe komputery dla uczniów

Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Psarach wzbogaciła się o osiem nowych komputerów ze specjalistycznym oprogramowaniem edukacyjnym oraz nowoczesne pomoce dydaktyczne. Łączna wartość zakupionego wyposażenia przekroczyła 43 tys. zł.

Sprzęt będzie wykorzystywany podczas zajęć dodatkowych, pomagając uczniom rozwijać kompetencje cyfrowe, kreatywność i zainteresowania. Zakup zrealizowano w ramach projektu „Nowa Edukacja w gminie Wisznia Mała”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

■ TN

Czy wzrośnie cena wody? Padło ważne wyjaśnienie

■ Czy planowane inwestycje przełożą się na cenę wody? To jedno z pytań, które padło podczas sesji Rady Miejskiej Żmigrodu w czwartek 3 września. Podczas obrad mówiono m.in. o planowanym torze samochodowym o standardzie Formuły 1, budowie tunelu pod torami oraz innych inwestycjach w gminie.

Jednym z pierwszych punktów obrad sesji była uchwała dotycząca wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2026–2030. Radny Marcin Kałuża zapytał, czy planowane inwestycje będą miały wpływ na przyszłą cenę wody.

Kierownik odpowiedzialny za sprawy wodociągowe – Jacek Rubaszewski wyjaśnił, że obecna taryfa obowiązuje do końca przyszłego roku, a późniejsza będzie przygotowywana z uwzględnieniem poniesionych kosztów i inwestycji.

– Kolejna taryfa będzie przygotowywana w oparciu o poniesione koszty i inwestycje związane z infrastrukturą wodociągową. Teraz trudno powiedzieć, na ile ta taryfa wzrośnie. Na pewno nie zmaleje – oznajmił.

Burmistrz Robert Lewandowski podkreślił, że sama uchwała nie ustala ceny wody. Określa natomiast plan inwestycji, których koszty mogą znaleźć odzwierciedlenie w przyszłej taryfie. Jak zaznaczył, o wysokości taryf nie decydują już burmistrz ani rada, lecz podlegają one weryfikacji przez Wody Polskie.

– Każdy przedsiębiorca wodociągowy, czyli w naszym wypadku MZGK lub Związek Gmin Bychowo, składa wniosek do Wód Polskich. Wody Polskie weryfikują, czy proponowana taryfa jest uzasadniona ponoszonymi kosztami – wyjaśnił burmistrz.

Uchwała została przyjęta 13 głosami za, przy jednym wstrzymującym się.

Żłobek dla 96 dzieci

W sprawozdaniu z prac między sesjami burmistrz poinformował o zakończeniu rozbudowy żłobka. Pozostały już głównie prace porządkowe i kosmetyczne. Obiekt ma przyjąć 96 najmłodszych mieszkańców.

– Wszystko wskazuje na to, że od około 14 września dzieci będą już mogły korzystać z rozbudowanego żłobka. Myślę, że w październiku dokonamy uroczystego otwarcia – zapowiedział.

Inwestycja kosztowała ponad 6 mln zł, z czego ponad 2 mln zł stanowiła dotacja z programu Maluch.

Gmina otrzymała również wsparcie firmy InPost w ramach programu InPost for Cities. Dzięki niemu przeprowadzono m.in. działania ekologiczne oraz kompleksowy remont jednej części pomostu na Ogrodach Bioróżnorod-



ności. Gmina chce w przyszłym roku wyremontować także drugą część.

Tunel zamiast przejazdu

Jednym z największych wyzwań będzie budowa bezkolizyjnego przejazdu kolejowego. Gmina otrzymała na ten cel pierwszą dotację w wysokości ponad 8 mln zł. Obecne szacunki mówią o koszcie całej inwestycji sięgającym około 36 mln zł. Preferowanym rozwiązaniem jest tunel. Inwestycja będzie jednak większa niż w przypadku podobnego rozwiązania w Skokowej, ponieważ trzeba uwzględnić także tor dojazdowy do toru doświadczalnego. Gmina nie jest w stanie samodzielnie pokryć całego wkładu własnego, dlatego będzie szukać kolejnych źródeł finansowania. Aby spełnić warunki przyznanej dotacji, inwestycja musi zostać zaprojektowana i wykonana do końca 2030 roku.

Tor o standardzie Formuły 1

Duże zainteresowanie w mediach społecznościowych i ogólnopolskich portalach wzbudziły informacje o planowanym torze samochodowym. Burmistrz potwierdził, że inwestycja jest realna, ale nie będzie realizowana przez gminę. Prace nad przedsięwzięciem trwają od około pięciu lat. Zmieniony został plan zagospodarowania przestrzennego, a przyszyły inwestor kupił już większość gruntów i chce nabyć pozostałe. Teren przeznaczony w planie pod usługi sportu i tor obejmuje około 85 hektarów.

Szerokim echem odbiła się informacja, że tor ma mieć standard pozwalający na organizację wyścigów Formuły 1. Burmistrz potwierdził, że taki standard jest założeniem przedsięwzięcia, ale zastrzegł, że samo pojawienie się w przyszłości wyścigów najwyższej rangi będzie zależało od wielu czynników. Gmina deklaruje

pomoc przy koordynacji inwestycji i współpracę z inwestorem. Dla samorządu przedsięwzięcie może być kolejną szansą rozwoju.

Burmistrz odniósł się także do zamknięcia kasy biletowej na stacji kolejowej. Jak wyjaśnił, po zmianie rozkładu jazdy pozostała tylko jedna para pociągów Polregio, dlatego przewoźnik przestał być zainteresowany utrzymywaniem kasy. Na stacji działa natomiast biletomat, a bilety można kupować także u konduktora i za pomocą aplikacji.

Sam dworzec jest własnością PKP Nieruchomości, a nie gminy. Samorząd był zachęcany do przejęcia obiektu, ale nie zdecydował się na to ze względu na koszty utrzymania i modernizacji. Burmistrz zapewnił, że zabiega o modernizację dworca. Obiekt znajduje się na liście przedsięwzięć do realizacji, ale nie wiadomo jeszcze, kiedy inwestycja mogłaby ruszyć.

Trwa postępowanie dotyczące modernizacji dworca w Korzeńsku. Zakładano, że inwestycja będzie kosztować do 3 mln zł, tymczasem najniższa oferta po kolejnych przetargach wyniosła 5,7 mln zł. Trwają poszukiwania dodatkowego finansowania.

W dalszej części sesji radny Grzegorz Piaskowski zapytał, czy w razie niewielkiego zainteresowania kregielnią możliwa byłaby zmiana funkcji części planowanego wielofunkcyjnego kompleksu sportowego przy stadionie miejskim. Burmistrz poinformował, że projekt przewiduje budynek o powierzchni ponad 2000 mkw., w którym znajdą się różne funkcje sportowe, w tym kregielnia. Dokumentacja jest na finiszu, a pozwolenie na budowę powinno być uzyskane do końca roku. Samorząd będzie jeszcze rozważał, czy inwestycja zostanie zrealizowana w całości, czy etapami – zależnie od możliwości finansowych.

– Zdecydowaliśmy, że w tym kompleksie sportowym znajdzie się kregielnia. Nie da się oczywiście przewidzieć, jak duże będzie zainteresowanie. W okolicznych gminach nie ma jej. Liczymy, że ich mieszkańcy będą przyjeżdżać, aby ko-

rzystać między innymi z kregielni. Usługi będą odpłatne, więc pieniądze zostaną w naszej gminie – powiedział burmistrz.

Co z drogami?

Podczas wolnych wniosków radni pytali także o drogi. W przypadku odcinka Osiek–Przedkowie Robert Lewandowski poinformował, że po problemach związanych z własnością gruntów dokumentacja jest bliska zakończenia i gmina liczy na realizację inwestycji w przyszłym roku.

– Ta droga jest dla mnie bardzo ważna, bo to chyba najgorszy pozostały odcinek drogi powiatowej. Od około dwóch lat trwa jego projektowanie, ponieważ wcześniej występowały problemy z własnością gruntów, które podobno zostały już rozwiązane. Dokumentacja jest na finiszu, więc droga powinna być realizowana w przyszłym roku – powiedział.

Radny pytał również o tak zwaną małą obwodnicę Osieka w kierunku Bukołowa, gdzie odbywa się ruch ciężarowy. Burmistrz wskazał, że jej ewentualna budowa jest związana przede wszystkim z planowaną rolniczą biogazownią w Bukołowie. Inwestor miałby wybudować drogę albo znacząco do niej dołożyć. Na razie nie ma jednak deklaracji, że przedsięwzięcie zostanie wpisane do przyszłorocznego budżetu.

Radny Kałuża wrócił także do sprawy dowozu dzieci z Dębna. Chodzi o około dziesięciorgo dzieci mieszkających w rozbudowującej się części miejscowości, dla których dojazd do głównej drogi i istniejącego przystanku jest uciążliwy. Radny poinformował, że rozmawiał z właścicielem prywatnej drogi, który zgodził się na przejazd autobusu przez osiedle. Burmistrz zapowiedział ponowną analizę możliwości utworzenia dodatkowego przystanku. Trzeba uwzględnić m.in. kwestie techniczne, przewoźnika i organizacji ruchu.

W dyskusji pojawił się również problem komunikacji publicznej dla starszych mieszkańców Dębna. Jako jedno z możliwych rozwiązań wskazano taksówkę społeczną. Sołtys zauważył, że mieszkańcy znają tę usługę, ale część z nich nie chce z niej korzystać przy zwykłych przejazdach, aby pozostawić ją osobom, które potrzebują transportu w ważniejszych sytuacjach, np. podczas dojazdu do lekarza. Zapowiedział, że zapyta obsługi taksówki w jaki sposób można z niej korzystać, żeby nie było nadużyć.

■ Tomek Nawrot

Z Gminy Żmigrod...

Strażacki pojedynek

Na łowisku Agro-Trans w Rudzie Żmigrodzkiej odbyły się II Strażackie Zawody Wędkarskie. W rywalizacji wzięło udział 19 zawodników, a nad prawidłowym przebiegiem zawodów czuwało czterech sędziów.

Najlepszy okazał się Szymon Banaś z OSP Powidzko. Drugie miejsce zajął Sylwester Kupis, a trzecie Marcin Masłowski – obaj z OSP Żmigrod. Kolejne miejsca zajęli Jakub Skrzypek i Krzysztof Popów z OSP Żmigrod oraz Damian Kowaliszyn z OSP Garbce. Największą rybę zawodów, czyli tzw. Big Fish, złowił Sylwester Kupis. Jego połów ważył aż 13,2 kg.

Dla seniorów

We wrześniu odbędzie się kolejna odsłona Żmigrodzkich Dni Seniora. Rozpoczyna się Senioriadą 12 września. 17 września zaplanowano wyjazd do kina w Trzebnicy na film „W kolorze sepii”. Wyjazd spod Zespołu Placówek Kultury w Żmigrodzie o godz. 9.30. Liczba miejsc jest ograniczona do 30, a udział wymaga wcześniejszych zapisów.

22 września odbędzie się spotkanie z farmaceutą Maciejem Olejnikiem, poświęcone bezpieczeństwu seniorów i bezpiecznemu stosowaniu leków. Początek o godz. 10 w ZPK. 24 września o godz. 10 zaplanowano spotkanie z prawnikiem Grzegorzem Bieniasem dotyczące zagrożeń prawnych w dobie sztucznej inteligencji. Wstęp wolny.

Dzień później, 25 września o godz. 17, odbędzie się międzypokoleniowa biesiada integracyjna „Od wspomnień do współczesności”. Cykl zakończą 29 września o godz. 10 międzypokoleniowe warsztaty stolarskie „Światło pokoleń”. Uczestnicy będą tworzyć lampiony i wykonywać prace ręczne pod okiem instruktora. Liczba miejsc wynosi 50.

■ TN

22 miliony złotych i wielkie rozczarowanie?

Odpowiedź urzędu podważa nadzieje na geotermię w Trzebnicy

Przez wiele miesięcy mieszkańcy słyszeli zapewnienia o przełomowej inwestycji, która miała zapewnić Trzebnicy własne źródło energii geotermalnej. Dziś, po zakończeniu odwiertu wartego ponad 22 mln zł, z odpowiedzi udzielonej przez urząd wynika, że w miejscu, z którym wiązano największe nadzieje, nie udało się uzyskać nawet stabilnego dopływu wody. Mimo to dwa dni później gmina ogłosiła sukces, informując o zakończeniu wiercenia.

Odwiert geotermalny „Jadwiga T-1” osiągnął planowaną głębokość 3000 metrów. W oficjalnym komunikacie opublikowanym przez Gminę Trzebnica pod koniec lipca poinformowano o zakończeniu jednego z najważniejszych etapów inwestycji oraz zapowiedziano kolejne badania geofizyczne, hydrogeologiczne i laboratoryjne. Nie podano jednak tego, na co od miesięcy czekali mieszkańcy: czy na głębokości trzech kilometrów odnaleziono wodę o parametrach, które miały stać się fundamentem geotermii w Trzebnicy?

Odpowiedź na to pytanie pojawiła się nie w komunikacie gminy, lecz w odpowiedzi na interpelację radnego Marcina Raczynskiego.

Najważniejszy poziom okazał się pusty

To właśnie z czerwonym spagowcem wiązano największe nadzieje. Jeszcze wiosną gmina informowała, że jest to jeden z najbardziej perspektywicznych poziomów geologicznych dla geotermii w Polsce. Według założeń projektu właśnie tam miała znajdować się woda o temperaturze około 80 stopni Celsjusza i wydajności około 30 metrów sześciennych na godzinę.

Dlatego radny Marcin Raczynski zwrócił się do urzędu z pytaniami o konkretne parametry tego poziomu czyli: temperaturę, wydajność i mineralizację. Odpowiedź, którą otrzymał 29 lipca, nie pozostawia, jego zdaniem, większych wątpliwości.

Urząd poinformował, że podczas pompowań oczyszczających prowadzonych w czerwonym spagowcu nie uzyskano stabilnego dopływu wody do otworu. Z tego powodu nie było możliwe określenie temperatury ani mineralizacji, a przeprowadzone opróbowanie wykazało brak dopływu wód do otworu.

To oznacza, że poziom, z którym wiązano największe nadzieje, nie dostarczył oczekiwanych rezultatów.



Były szumnie zapowiedzi. Teraz nikt nie ma odwagi porozmawiać i rzeczowo opowiedzieć o inwestycji, która kosztowała ponad 22 mln zł

Dwa dni później ogłoszono sukces

Tym bardziej zaskakujący wydaje się oficjalny komunikat gminy opublikowany zaledwie dwa dni później. Wygląda to na propagandę „na otarcie łez”

Urząd poinformował w nim o zakończeniu wiercenia i osiągnięciu planowanej głębokości 3000 metrów. Władze podkreślały, że rozpoczyna się etap badań, które mają pozwolić na „pełne rozpoznanie potencjału geotermalnego”.

Zdaniem Marcina Raczynskiego taki przekaz może wprowadzać mieszkańców w błąd.

- Po co to robicie? - pyta radny w opublikowanym na FB stanowisku i dodaje: **W odpowiedzi na interpelację jasno napisano, że nie uzyskano stabilnego dopływu wody. Ze względu na brak wypływu nie było nawet możliwe określenie temperatury i mineralizacji. Czyli największe nadzieje pokładane w jednym z najbardziej perspektywicznych poziomów w Polsce legły w gruzach.**

Wyniki dalekie od oczekiwań

Przypomnijmy, że wcześniej przebadano dwa płytsze poziomy wodonośne.

W wapieniu muszlowym uzyskano wodę o temperaturze około 31 stopni Celsjusza, wy-

dajności około 20 m³ na godzinę oraz mineralizacji około 5 g/l. Z kolei pstry piaskowiec dał wodę o temperaturze około 42 stopni, wydajności około 24 m³ na godzinę i wysokiej mineralizacji wynoszącej około 24 g/l.

Parametry te od początku były znacznie niższe od tych, które zakładano dla planowanej instalacji geotermalnej. Nadzieje przeniesiono więc na czerwony spagowiec. Jak wynika z odpowiedzi urzędu, również on nie spełnił oczekiwań.

Co dalej z geotermią?

Mimo tego urząd nie przekreśla całkowicie możliwości wykorzystania odwiertu. W odpowiedzi na interpelację wskazano na **teoretyczną** możliwość wykorzystania pozyskanych wód do ogrzewania obiektów zasilanych niskotemperaturową siecią ciepłowniczą oraz w balneologii i rekreacji. Radny nie kryje jednak sceptycyzmu.

- Naprawdę chcecie budować ciepłownię i sieć ciepłowniczą za dziesiątki milionów złotych z wodą geotermalną, która na wypływie będzie miała około 15-20 stopni? - pyta.

Przypomina również, że od miesięcy mieszkańcy musieli znosić uciążliwości związane z prowadzonymi wierceniami, a dziś zamiast rzetelnej informacji otrzymują kolejne zapewnienia o potencjale inwestycji. Przypomnijmy, że

liony złotych, z czego znaczną część stanowi dofinansowanie pozyskane z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Od początku przedsięwzięcie przedstawiano jako projekt, który może otworzyć drogę do wykorzystania energii geotermalnej na potrzeby ogrzewania miejskich obiektów, a w przyszłości również stworzyć nowe możliwości rozwoju uzdrowiska. Jednak wiele osób wskazywało, że założenia i wskazania ujęte w projekcie nijak się mają do ogólnej wiedzy o teoretycznych złożach gorących źródeł, które moż-

fiaskiem? Na ostateczne odpowiedzi zapewne trzeba będzie jeszcze poczekać. Pewne jest jednak jedno, dokument przekazany radnemu pokazuje obraz znacznie mniej optymistyczny niż oficjalne komunikaty publikowane przez urząd.

A skoro w najbardziej perspektywicznym poziomie nie uzyskano nawet stabilnego dopływu wody, trudno dziwić się, że mieszkańcy zaczynają zadawać pytanie, które jeszcze kilka miesięcy temu wydawało się nie do pomyślenia: **czy ponad 22 miliony złotych wydano na projekt, który nie przyniesie efektów, jakie od początku obiecywano?**

Jest jeszcze jedna ciekawostka. O odwiercie chcieliśmy porozmawiać ze Zbigniewem Derągowskim - Prezesem Algeo. Pan prezes poinformował nas, że przedstawił naszą propozycję na radzie budowy. Przedstawiciele gminy powiedzieli, że nasza redakcja musi wystąpić do urzędu o zgodę. Dodał, że on nie ma nic do ukrycia i chętnie opowie o inwestycji. Taką prośbę do urzędu wysłaliśmy we wtorek 25 sierpnia.

Wcześniej, bo już w połowie lipca tego roku, Krystyna Haładaj i Daniel Buczak otrzymali od nas zaproszenie na nagranie podcastu na temat geotermii i uzdrowiska. Do dzisiaj nasza redakcja nie dostała żadnej odpowiedzi. **Czy to oznacza, że urzędnicy już wiedzą, że jak wskazywała opozycja, zarówno geotermia, jak i uzdrowisko, to przedwyborcza ściema burmistrza?**

Zapytana przez nas o sprawę uzdrowiska i geotermii przed sesją wiceburmistrz Krystyna Haładaj, nie chciała o sprawie rozmawiać. Zamiast odpowiedzi na nasze pytania oznajmiła, że urząd będzie sam informował o sprawie za pomocą swoich środków przekazu. To dość wymowne, bo jeszcze za czasów Marka Długozimy urząd słynął z braku przejrzystości. **Czy Haładaj idzie w ślady burmistrza i również będzie utrudniać dostęp do publicznych informacji?**

Daniel Długosz



Jak widać odwoływanie się do Boga niewiele dało

okoliczni mieszkańcy ucierpieli też, gdy na wiertni wystrzeliła tak zwana płuczka. Teren wokół i okoliczne posesje pokryte zostały brunatną substancją, która jak twierdzą mieszkańcy mogła zagrażać ich zdrowiu. Mieszkańcy zapowiedzieli, że będą występowali o odszkodowania.

Ponad 22 miliony złotych

Odwiert „Jadwiga T-1” jest jedną z najdroższych inwestycji geologicznych zrealizowanych przez Gminę Trzebnica. Jej wartość przekracza 22 mi-

na znaleźć w Polsce. Po prostu Trzebnica nie leży w pasie takich potencjalnych wód.

Dziś, po zakończeniu wiercenia, coraz więcej pytań dotyczy nie samej głębokości odwiertu, lecz efektów, jakie udało się osiągnąć za wydane miliony. Radni głośno mówią o zmarnowanych milionach i kolejnej fanaberii odsuniętego od sprawowania urzędu burmistrza.

Pytania pozostają

Czy geotermia w Trzebnicy rzeczywiście zakończyła się

Z Gminy
Oborniki Śl...10 lat firmy
Joynext

Firma Joynext obchodzi w tym roku 10-lecie działalności. Przez dekadę przedsiębiorstwo stało się jednym z większych pracodawców w gminie Oborniki Śląskie oraz ważnym elementem lokalnej gospodarki.

Z okazji jubileuszu firma zorganizowała piknik dla pracowników i ich rodzin. W wydarzeniu uczestniczył zastępca burmistrza Obornik Śląskich Hubert Ozimina, który przekazał zarządowi Joynext dyplom z gratulacjami.

Przedsiębiorstwo od lat angażuje się również w życie lokalnej społeczności, wspierając organizację wydarzeń i inicjatyw skierowanych do mieszkańców.

Zbiórka
elektrośmieci

Zbiórka odbędzie się w sobotę 12 września w godz. 9.00–12.00 na parkingu przy Urzędzie Miejskim w Obornikach Śl. Odać można m.in. zużyty sprzęt RTV i AGD, komputery, telewizory, pralki, lodówki, kuchenki, radia, miksery i suszarki. Przyjmowany będzie również inny sprzęt zasilany prądem lub bateriami.

Bezpłatne
porady prawne

Mieszkańcy gminy znajdujący się w trudnej sytuacji życiowej mogą we wrześniu skorzystać z bezpłatnych porad prawnych. Dyżury odbywają się w biurze pełnomocnika ds. uzależnień przy ul. Parkowej 9 w Obornikach Śląskich. Porady zaplanowano w następujących terminach:

1 września – godz. 15.00–19.00, 3 września – godz. 12.00–16.00, 8 września – godz. 15.00–19.00, 10 września – godz. 9.00–14.00, 15 września – godz. 15.00–19.00, 17 września – godz. 9.00–14.00, 22 września – godz. 15.00–18.00, 24 września – godz. 11.00–15.00, 29 września – godz. 15.00–18.00.

: TN

Anna Karbownik poskarżyła się na naszego redaktora. Rada Etyki Mediów: „Nie naruszył ani etyki, ani prawa”

■ Po publikacji naszego artykułu „Dlaczego Anna Karbownik wycofała wywiad? O czym rozmawialiśmy w Bolesławcu” Anna Karbownik złożyła skargę na redaktora naczelnego „Nowej Gazety Trzebnickiej” Daniela Długosza do Rady Etyki Mediów. O swojej decyzji nie poinformowała jednak naszej redakcji. Nie otrzymaliśmy kopii skargi ani informacji, że sprawa trafiła do REM. O postępowaniu dowiedzieliśmy się dopiero po otrzymaniu odpowiedzi Rady Etyki Mediów.

Stanowisko REM okazało się jednoznaczne. Po przeanalizowaniu okoliczności publikacji Rada Etyki Mediów uznała, że Daniel Długosz **nie naruszył ani Karty Etycznej Mediów, ani przepisów prawa prasowego**. Co więcej, w uzasadnieniu podkreślono, że dziennikarz mógł nawet opublikować wywiad, jednak z tego zrezygnował, „co dobrze o nim świadczy”. Rada wskazała również, że dziennikarz nie miał obowiązku uzyskiwania zgody na publikację artykułu, a rozmówczyni „nie miała prawa jej żądać”.



To Anna Karbownik nalegała na rozmowę

Sprawa dotyczy artykułu opublikowanego 1 lipca na portalu NOWAGAZETA.pl oraz dzień później w papierowym wydaniu „Nowej Gazety Trzebnickiej”. Materiał powstał po tym, jak Anna Karbownik wycofała autoryzację wcześniej zaakceptowanego wywiadu. Warto przypomnieć, jak wyglądały okoliczności tej publikacji.

To nie redakcja zabiegała o rozmowę z Anną Karbownik. Przeciwnie, to pełniąca obowiązki dyrektora Szkoły Podstawowej w Bolesławcu skontaktowała się z nami i zaprosiła redaktora Daniela Długosza do szkoły. Chciała pokazać zmiany, jakie zaszły w placówce, oraz odnieść się do pytań, które od miesięcy pojawiały się wokół jej osoby, okoliczności powierzenia jej stanowiska i sytuacji w szkole. Rozmowa trwała blisko dwie godziny i od początku była nagrywana za jej zgodą. Obecna była również przedstawicielka Rady Rodziców.

Po spotkaniu redakcja przygotowała materiał i zgodnie z praktyką, przekazała go do autoryzacji. Anna Karbownik początkowo zaakceptowała jego treść. Dopiero po konsultacji z prawnikiem swojego męża wycofała zgodę na publikację fragmentów dotyczących spraw publicznych, w tym dotyczących jej męża oraz okoliczności jej zatrudnienia i zażądała pozostawienia wyłączności części opisujących szkołę.

Redakcja nie zgodziła się na takie rozwiązanie. Wywiad

nie został opublikowany. Zamiast niego przygotowaliśmy artykuł opisujący przebieg spotkania oraz najważniejsze informacje przekazane podczas rozmowy, rezygnując z publikowania dosłownie cytowanych wypowiedzi.

Dlaczego zdecydowaliśmy się opublikować artykuł?

Podczas spotkania rozmawialiśmy nie tylko o szkole. Poruszone zostały również kwestie dotyczące powierzenia Annie Karbownik stanowiska pełniącej obowiązki dyrektora przez ówczesnego burmistrza Marka Długosza, prowadzonej przez nią działalności gospodarczej, współpracy z gminą oraz okoliczności związanych z postępowaniem karnym dotyczącym jej męża.

Uznaliśmy, że są to sprawy o istotnym znaczeniu społecznym. Dotyczą bowiem osoby kierującej publiczną szkołą, sposobu obsadzania stanowisk w jednostkach samorządowych oraz wydatkowania publicznych pieniędzy. To właśnie dlatego zdecydowaliśmy się opisać przebieg rozmowy w formie artykułu.

Proces Leszka Karbownika

Znaczną część rozmowy z Anną Karbownik poświęciliśmy sprawie jej męża. Chcieliśmy dać możliwość przedstawienia swojego stanowiska.

Przypomnijmy, że Leszek Karbownik, lokalny przedsiębiorca i trener piłkarski jest

oskarżonym w procesie karnym prowadzonym przed Sądem Rejonowym w Trzebnicy. Prokuratura oskarża go o pomoc w wyprowadzaniu publicznych pieniędzy z Urzędu Miejskiego w Trzebnicy. Zarzuca mu, że dostarczał do urzędu fikcyjne faktury za meble i sprzęt AGD, które nigdy nie zostały dostarczone. Oskarżony nie przyznaje się do winy. „Nowa Gazeta Trzebnicka” od wielu miesięcy relacjonuje kolejne rozprawy.

REM: To był artykuł, a nie wywiad

Analizując skargę Anny Karbownik, Rada Etyki Mediów zwróciła uwagę na fundamentalną różnicę pomiędzy wywiadem a artykułem.

W uzasadnieniu czytamy: „REM zapoznała się z artykułem „Nowej Gazety Trzebnickiej” o szkole podstawowej w Bolesławcu. Z artykułem, nie z wywiadem. Dlaczego to ważne? Ponieważ polskie prawo prasowe wymaga autoryzacji jedynie wywiadu, bo tylko ta forma dziennikarska jest zapisem »dosłownie cytowanej wypowiedzi«”.

Rada przypominała, że obowiązek autoryzacji dotyczy wyłącznie wywiadu, a nie artykułu opisującego przebieg rozmowy.

„Nie ma ani jednej dosłownie cytowanej wypowiedzi”

REM przeanalizowała również sam sposób przygotowania publikacji.

Jak podkreślono: „W artykule może nie być takich cytatów i tak właśnie skonstruowany jest tekst w „Nowej Gazecie Trzebnickiej”. „Anna Karbownik szczegółowo opisywała... opowiadała... przekonywała... zapewniała... pokazywała... podkreślała”. Nie ma ani jednej »dosłownie cytowanej wypowiedzi«, która wymaga autoryzacji.”

To właśnie ten argument był jednym z kluczowych powodów, dla których Rada nie podzieliła zarzutów przedstawionych w skardze.

„Mógł opublikować wywiad, ale tego nie zrobił”

Rada odniosła się również do decyzji redakcji o rezygnacji z publikacji wywiadu. W uzasadnieniu napisano wprost: „W artykule redaktor Długosz informuje, że »Rozmowa trwała blisko dwie godziny i została nagrana«. Mógł więc opublikować wywiad, ale tego nie zrobił, co dobrze o nim świadczy.”

Jednoznaczny wniosek Rady

Końcowa ocena REM nie pozostawia miejsca na różne interpretacje.

Rada stwierdziła: „Analiza przedstawionej przez Panią sprawę prowadzi REM do wniosku, że red. Długosz nie naruszył Karty Etycznej Mediów ani art. 14a prawa prasowego.”

Zwróciła również uwagę na zmianę argumentacji przedstawionej przez Annę Karbownik: „Można zresztą przypuszczać, że Pani również jest tego świadoma; dlatego »wywiad«, o którym początkowo píše Pani do REM, zamienia się w »artykuł« zawierający informacje, na których publikowanie Pani »nie wyraziła zgody«”.

I dodała zdanie, które stało się jednym z najmocniejszych fragmentów całego stanowiska: „Ale dziennikarz o nią nie powinien pytać, a Pani nie miała prawa jej żądać.”

REM krytykuje przepisy o autoryzacji

Na zakończenie odpowiedzi Rada Etyki Mediów odniosła się szerzej do obowiązujących w Polsce przepisów.

W postscriptum napisano: „Utrzymywanie w polskim prawie prasowym instytucji autoryzacji, nawet w okrojonej formie, jest ewenementem ograniczającym wolność słowa.”

Rada przypominała również, że autoryzacja nie obowiązuje m.in. w Niemczech, Wielkiej Brytanii, Francji i Stanach Zjednoczonych. W tych krajach dziennikarz odpowiada za ewentualne błędne przytoczenie wypowiedzi dopiero po publikacji materiału, a nagrania radiowe i telewizyjne w ogóle nie podlegają autoryzacji.

Stanowisko Rady Etyki Mediów mocne i jednoznaczne. Niezależny organ uznał, że opisując sprawę mającą istotne znaczenie społeczne, dziennikarz działał zgodnie zarówno z zasadami etyki dziennikarskiej, jak i z obowiązującym prawem. Na portalu NOWAGAZETA.pl przypominamy pełną treść artykułu, którego dotyczyła skarga Anny Karbownik.

Epilog

Jak udało nam się ustalić, Anna Karbownik nie jest już p.o. dyrektora Szkoły Podstawowej w Bolesławcu. 20 sierpnia wiceburmistrz Krystyna Haładaj wydała zarządzenie, w którym pełnienie obowiązków dyrektora, na okres od 1 września tego roku, do 30 czerwca 2027, powierzyła Karolinie Jachym.

: KD

Tajne spotkanie o szpitalu odwołane w ostatniej chwili. W tle audyt i kontrola finansów

Jeszcze kilka dni temu przewodnicząca Rady Powiatu Trzebnickiego Anna Morawiecka zapowiadała specjalne spotkanie radnych poświęcone sytuacji Szpitala im. św. Jadwigi Śląskiej. Rozmowy miały odbyć się bez udziału kamer, dziennikarzy i mieszkańców. Dziś wiadomo już, że do spotkania nie dojdzie. W ostatniej chwili zostało odwołane. Jednocześnie z pisma skierowanego do radnych wynika, że w szpitalu trwa zewnętrzny audyt oraz kompleksowa kontrola gospodarki finansowej i gospodarowania mieniem.

Planowanym spotkaniu informowaliśmy po ostatniej sesji Rady Powiatu Trzebnickiego. To właśnie wtedy przewodnicząca Anna Morawiecka alarmowała, że w szpitalu dzieją się rzeczy, które wykraczają poza problemy finansowe.

- Tam w tym szpitalu bardzo źle się dzieje. To nie są tylko finanse - mówiła podczas sesji.

Dodała również, że część informacji, które do niej docierają, jeśli się potwierdzi, może wymagać zawiadomienia odpowiednich organów.

Po tych słowach zapadła decyzja o zorganizowaniu specjalnego spotkania wszystkich radnych z udziałem pełniącej obowiązki dyrektora szpitala i przedstawicieli placówki medycznej. Morawiecka informowała też, że debata ma odbyć się bez udziału mediów i mieszkańców.

Spotkania jednak nie będzie

W piątek, radni otrzymali pismo podpisane przez przewodniczącą Rady Powiatu Annę Morawiecką, w którym poinformowała o odwołaniu spotkania.

Jak wyjaśniła, głównym powodem jest brak zakończenia pierwszego etapu zewnętrznego audytu dotyczącego kondycji Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Szpitala im. św. Jadwigi Śląskiej w Trzebnicy. Z dokumentu ma wynikać wstępna diagnoza sytuacji finansowej placówki oraz wskazanie najważniejszych obszarów ryzyka.

Przewodnicząca poinformowała również, że termin zakończenia audytu został przesunięty na koniec września z powodu konieczności przeprowadzenia szczegółowej analizy dokumentacji. Nie wiemy jednak, kto wykonuje audyt i za ile, oraz kiedy ma zostać wykonany.

Trwa również kontrola

Pismo zawiera jeszcze jedną bardzo istotną informację.

Jak wynika z przekazanych radnym informacji, w szpitalu prowadzona jest obecnie kompleksowa kontrola obejmująca



ocenę zgodności z prawem gospodarki finansowej za ubiegły rok oraz prawidłowości gospodarowania mieniem i środkami publicznymi.

To pierwsza oficjalna informacja o tak szerokiej kontroli prowadzonej w trzebnickim szpitalu. Anna Morawiecka zapowiedziała, że dopiero po zakończeniu audytu i kontroli radni otrzymają pełną dokumentację, która ma stanowić podstawę merytorycznej dyskusji. Debata została przesunięta na pierwszą połowę października.

Jednocześnie przewodnicząca zaapelowała, aby rozmowa o przyszłości szpitala nie stała się elementem bieżącego sporu politycznego.

Dlaczego bez mieszkańców i mediów?

Samo odwołanie spotkania nie kończy jednak sprawy. Nadal aktualne pozostaje pytanie o formułę, w jakiej przewodnicząca Rady Powiatu chciała przeprowadzić debatę dotyczącą jednej z najważniejszych publicznych instytucji w powiecie.

Jeszcze podczas sesji Anna Morawiecka zapowiedziała, że w spotkaniu mają uczestniczyć radni oraz przedstawiciele szpitala, ale bez udziału kamer, dziennikarzy i mieszkańców. Taka decyzja od początku budziła wątpliwości.

Szpital jest publiczną placówką utrzymywaną z pie-

niędzy mieszkańców Powiatu Trzebnickiego. To właśnie mieszkańcy finansują jego działalność i korzystają z jego usług. Tymczasem dyskusja dotycząca problemów placówki miała odbyć się poza społeczną kontrolą.

Tym bardziej, że kilka dni wcześniej podczas sesji sama przewodnicząca mówiła o informacjach wskazujących, że problemy szpitala wykraczają poza kwestie finansowe. Padły nawet słowa o sprawach, które, jeśli się potwierdzą, mogą wymagać zawiadomienia odpowiednich organów.

Skoro sytuacja jest na tyle poważna, aby zwoływać specjalne spotkanie wszystkich radnych, dlaczego mieszkańcy nie mieliby poznać przebiegu tej dyskusji? Dlaczego dziennikarze mieliby zostać wyłączeni z możliwości relacjonowania rozmów dotyczących publicznego szpitala utrzymywanego z pieniędzy podatników?

Pytania są tym bardziej zasadne, że radni wykonują mandat publiczny, a zasadą działania organów samorządu jest jawność. Ograniczenie dostępu do obrad lub informacji publicznej powinno mieć wyraźną podstawę prawną.

Ani podczas sesji, ani w piśmie odwołującym spotkanie przewodnicząca Anna Morawiecka nie wskazała żadnego przepisu prawa, który uzasadniałby wyłączenie jawności takiego spotkania lub wykluczenie z niego mieszkańców oraz przedstawicieli mediów. Nie odniosła się również do tego,

czy planowana na październik debata nadal ma odbyć się w formule zamkniętej.

Więcej pytań niż odpowiedzi

Odwołanie spotkania oznacza, że odpowiedzi na pytania zadawane podczas ostatniej sesji mieszkańcy poznają najwcześniej za kilka tygodni. Tymczasem wokół szpitala pojawia się coraz więcej znaków zapytania.

Z jednej strony powiat podkreśla, że tylko w tym roku przekazał placówce ponad 9,5 mln zł wsparcia i udzielił jej kolejnej pożyczki w wysokości 3,5 mln zł, aby zapewnić bieżącą płynność finansową. Z drugiej, przewodnicząca rady publicznie mówi o problemach wykraczających poza kwestie finansowe.

Teraz dochodzi do tego informacja o zewnętrznym audycie oraz kompleksowej kontroli obejmującej gospodarkę finansową i gospodarowanie majątkiem szpitala. W tle nierozstrzygnięty dotąd konkurs na dyrektora szpitala.

To sprawia, że zapowiadana na październik debata może być jedną z najważniejszych dyskusji tej kadencji Rady Powiatu.

Pozostaje mieć nadzieję, że tym razem odbędzie się ona w sposób gwarantujący mieszkańcom dostęp do informacji o sprawach dotyczących publicznego szpitala, a nie za zamkniętymi drzwiami.

■ Daniel Długosz

~ Odeszli ~

TRZEBNICA

5 września zmarł
Śp. Kamil Kostecki
żył 42 lata

5 września zmarła
Śp. Kazimiera Ogorzelec
żyła 93 lata

6 września zmarła
Śp. Ewa Danuta Krzyżak
żyła 73 lata

7 września zmarła
Śp. Regina Janerka
żyła 92 lata

OBORNIKI ŚLĄSKIE

3 września zmarł
Śp. Kazimierz Jarczewski
żył 78 lata

4 września zmarła
Śp. Ludmiła Stecka
żyła 71 lat

5 września zmarła
Śp. Ewa Łukasik-Wilczas
żyła 71 lat

PRUSICE

4 września zmarła
Śp. Zofia Wojnerowicz
żyła 91 lat

ŻMIGRÓD

21 sierpnia zmarła
Śp. Barbara Bielecka
żyła 86 lat

2 września zmarła
Śp. Krystyna Pękowska
żyła 76 lat

3 września zmarł
Śp. Henryk Błaskowski
żył 75 lat

4 września zmarł
Śp. Józef Żemło
żył 71 lat

8 września zmarła
Śp. Maria Kłopotowska
żyła 95 lat

Gałąź nad bramą i chodnikiem



6 września wieczorem strażacy wyjechali do Tarnowca, gdzie złamana gałąź lipy zwiisała nad bramą wjazdową posesji i chodnikiem. Nikomu nic się nie stało, jednak gałąź stanowiła realne zagrożenie dla przechodniów.

Usunięcie jej z poziomu ziemi okazało się niemożliwe, dlatego ratownicy sprawili podnośnik i dopiero z jego pomocą bezpiecznie ją wycięli. Działania dwóch zastępów trwały nieco ponad godzinę.

■ kd



Skokowa: Nowoczesna szkoła, architektura przemysłowa i trasy rowerowe

■ Choć Skokowa uchodzi za najmłodszą wieś w gminie Prusice, jest to równocześnie druga co do wielkości miejscowość, która rozwija się niezwykle dynamicznie, przyciągając kolejnych mieszkańców.

Skokowa teraz jest prawie miastem – taką refleksją podzieliła się z nami spotkana niedaleko nowej szkoły podstawowej pani Irena. Wspomina, że gdy wprowadziła się tutaj w latach 70. dookoła nie było żadnych budynków, za cmentarzem rósł las, a na niedzielną mszę chodziło się trzy kilometry do Strupiny. Dziś Skokowa może pochwalić się nie tylko nowym kościołem. Tuż obok oddano do użytku dużą, nowoczesną szkołę podstawową, we wsi otwarto supermarket, działa kilka sklepów, apteka, można iść do fryzjera i do weterynarza.



Wieża trafostacji.

ne potwierdzają obecność człowieka już w końcu epoki brązu oraz na początku epoki żelaza, czyli w okresie halsztackim.

ment wystawiony przez księcia Konrada Białego Oleśnickiego zaginął, ale znany jest z potwierdzenia go w innym piśmie z 6 listopada 1545 r. Z zapisków tych dowiadujemy się, że okolica Skokowej należała do Bernarda Wyshoty-Poduchowskiego. Wieś występowała wówczas – aż do 1945 roku – pod nazwą *Gellendorf*. Prawdopodobnie miejscowość w tamtych czasach pozostawała podzielona na dwie części, ponieważ w 1506 r. poza Bernardem Wyshotą-Podolskim wymieniony jest drugi właściciel wsi: H. Sedlitz. W 1641 r. ponownie występuje dwóch właścicieli – A. Poradowski i B. Prittwitz. W 1690 r. wieś przechodzi w ręce rodziny Kospothów. W spisie z 1780 r. wymieniono, że na terenie wsi mieści się szkoła ewangelicka, folwark, młyn wodny, a mieszka tu ogółem 220 osób. W 1840 r. gdy wieś należała do grafa Dankelmana, znajdo-



Nowa szkoła podstawowa

wał się tu folwark, szkoła ewangelicka, dwa młyny wodne, trzy wiatraki, nieczynna gorzelnia, warsztaty siedmiu rzemieślników, 57 domów, zamieszkałych przez 333 osób, w tym 10 katolików. Zabudowa w Skokowej jak w większości tutejszych wsi skupiała się wtedy wzdłuż biegu potoku Krępa. To dziś część wsi, o której mieszkańcy mówią „stara Skokowa”.

w 1856 roku. To właśnie wtedy stacja kolejowa w Skokowej stała się oknem na świat dla okolicznych mieszkańców i tętniącym życiem węzłem transportowym. Sam klasyczny budynek stacyjny z około 1880 roku, do którego prowadzi brukowana droga, do dziś zachował swój historyczny urok, stanowiąc architektoniczny symbol dawnej techniki kolejowej.

Warto odwiedzić też ul. Przemysłową, gdzie znajdziemy kolejny zabytek architektury industrialnej. To wieża trafostacji zbudowana z cegły licówki ok. 1900 roku z parterową przybudówką pochodzącą z ok. 1930 roku. Uwagę przyciąga dach brogowy z pozornymi lukarnami pod daszkami dwuspadowymi, kryty dachówką oraz wejście z trójkątnie zwieńczonym portalem.



Jedna z dwóch ocalałych kaplic grobowych.

Ślady najdawniejszej przeszłości

Korzenie osadnictwa na tym terenie sięgają zamierzchłej przeszłości. Badania archeologiczne

W okolicy odkryto ślady osadnictwa z okresu kultury łużyckiej oraz rzymskie monety, co może świadczyć o zamierzczłych kontaktach handlowych.

Pierwsza wzmianka historyczna o Skokowej pochodzi z 1473 roku. Wprawdzie doku-

Smak rzemiosła i tradycji: żywy zabytek przy ul. Młynarskiej

Wyjątkowym punktem na mapie Skokowej jest Młyn Skokowa. Obiekt ten został wybudowany w początkach XX wieku jako młyn parowy, a z czasem przeszedł pełną elektryfikację. Od 1955 roku unikalna manufaktura jest nieprzerwanie prowadzona przez rodzinę Sznajderów. Dziś to niemal stuletni, ale w pełni działający zabytek techniki, w którym mąka wciąż powstaje tradycyjnymi metodami przy użyciu oryginalnych, przedwojennych maszyn.

Manufaktura produkuje w stu procentach naturalne, ręcznie pakowane mąki niestan-

>>> DOKOŃCZENIE NA STR 11



Cokół pomnika ofiar I wojny światowej.

Świadkowie przeszłości: Kolejowe serce i zabytkowa wieża ciśnień

Kluczowym momentem w nowożytnej historii wsi było przeprowadzenie linii kolejowej łączącej Wrocław z Poznaniem

Najbardziej charakterystycznym elementem tutejszego krajobrazu industrialnego jest jednak kolejowa wieża ciśnień datowana na około 1915 rok. Zlokalizowana w sąsiedztwie dworca, wyróżnia się żelbetową głowicą z przeszkleniem na całym obwodzie. Nieco podobna do wieży ciśnień w Rawiczu, choć obecnie nie użytkowana, stanowi fascynujący relikwiry parowozów i cenny zabytek architektury przemysłowej.





Skokowa to wieś przyjazna rowerzystom.

daryzowane, które są całkowicie wolne od polepszaczy i regularnie badane pod kątem obecności pestycydów. Całe ziarno używane do produkcji pozyskiwane jest wyłącznie od lokalnych, dolnośląskich rolników. Oprócz klasycznych mąk pszennych oraz żytnich przeznaczonych na zakwas i chleb, młyn specjalizuje się w przetwórstwie dawnych odmian zbóż. W stałej sprzedaży znajdują się maki, kasze oraz otręby wytwarzane z orkiszu odmiany Oberkulmer Rotkorn, płaskurki, a także samopszy. Ofertę uzupełniają świeżo tłoczone na zimno oleje, wśród których klienci znajdą olej lniany, rzepakowy oraz słonecznikowy.

Przy młynie prężnie funkcjonuje również unikalna przestrzeń warsztatowa. Organizowane są tam regularne warsztaty pieczenia chleba na zakwasie dla dorosłych oraz zajęcia z przygotowywania pizzy wypiekanej w tradycyjnym piecu opalanym drewnem. Właściciele dbają także o najmłodszych, przygotowując dla grup szkolnych i przedszkolnych specjalne lekcje młynarsko-piekarnicze oraz survivalowe.

Pamięć o dawnych mieszkańcach. Ślady historii obok stacji i lapidarium

Tuż obok dworca kolejowego w Skokowej można odnaleźć miejsce, które w niezwykle namacalny sposób obrazuje skomplikowane losy Dolnego Śląska. Na trawniku, w bliskim sąsiedztwie drogi prowadzącej bezpo-

średnio na stację, znajduje się kamienny cokół.

To jedyna pozostałość po dawnym pomniku wojennym, wzniesionym w okresie międzywojennym ku czci mieszkańców dawnego Gellendorfu, którzy stracili życie na frontach I wojny światowej. Choć sam monument oraz tablice z nazwiskami poległych żołnierzy nie przetrwały powojennej fali usuwania niemieckich śladów z przestrzeni publicznej, pozostawiony samotny podest stanowi dziś poruszający i refleksyjny element lokalnego krajobrazu. Dla historyków, regionalistów oraz dociekliwych turystów ten bezimienny postument pozostaje niemy świadkiem i symbolem wielkiej dziejowej zmiany, jaka dokonała się na tych ziemiach po 1945 roku.

Pamiętki po dawnych mieszkańcach Gellendorfu odnajdziemy też na cmentarzu przy. Ul. Kościelnej. Dwie przedwojenne kaplice nagrobne rzucają się w oczy wśród współczesnych nagrobków. Obydwie zostały odnowione, na bliższej wejścia umieszczono tablicę pamiątkową. Jak opowiedziała nam mieszkająca w okolicy pani Irena, staraniem kolejnych księży opiekujących się tym miejscem ocalałe poniemieckie płyty nagrobne zgromadzono w lapidarium, co bardzo wzruszało odwiedzających miejsce pochodzenia swoich rodziców i dziadków niemieckich turystów.

Na dwóch kółkach

Nowoczesne oblicze Skokowej to także ułkon w stronę miłośników aktywnego wypoczynku i turystyki. Cała gmina Prusice

słynie w regionie z rozbudowanej, spójnej sieci dróg rowerowych, a sama Skokowa naturalnie stała się strategicznym punktem wypadowym dla cyklistów.

Dzięki obecności stacji kolejowej pasjonaci jednośladów mogą w bardzo prosty sposób dotrzeć tutaj pociągiem wraz z własnym sprzętem i bezpośrednio po wyjściu z wagonu ruszyć na szlak. Przez miejscowość przebiegają widowiskowe trasy łączące Skokową między innymi z Prusicami, Trzebnicą oraz sąsiednią Strupią. Bezpieczeństwo i codzienny komfort podróży zapewnia nowoczesna infrastruktura drogowa, czego świetnym przykładem jest zrealizowany wzdłuż drogi powiatowej wydzielony ciąg pieszo-rowerowy na trasie prowadzącej ze Skokowej do Górowa. Malownicze ukształtowanie terenu u podnóża Wzgórz Trzebnickich sprawia, że wieś regularnie gości zarówno kolarzy szosowych, jak i rodzinne wycieczki trekkingowe.

Z roweru jako środka transportu chętnie korzystają sami mieszkańcy Skokowej, która jest wsią bardzo rozległą. Wiele dzieci do nowej szkoły podstawowej udaje się właśnie na rowerach,



Przedwojenna pocztówka z Gellendorfu - gospoda Zur Sonne, sklep, pomnik ofiar I wojny światowej oraz budynek dworca (źródło: polska-org.pl, dodał: Maras).



Lapidarium.

a stojaki na dwa kółka znajdziemy przy większości sklepów i budynków użyteczności publicznej.

Inwestycja na miarę XXI wieku

Najlepszym dowodem na nowoczesny zwrot w historii Skokowej jest ukończenie najważniejszej inwestycji oświatowej w całym regionie. Pod koniec sierpnia 2026 roku uroczyste



poświęcono i otwarto nowy budynek Szkoły Podstawowej imienia Lecha i Marii Kaczyńskich.

Mieszkańcy czekali na tę nowoczesną placówkę przez wiele długich dekad. Powstał obiekt ultranowoczesny i proekologiczny o powierzchni użytkowej przekraczającej 5000 metrów kwadratowych, wyposażony w wyspecjalizowane pracownie przed-



Wieża ciśnień.



Na tym boisku ćwiczy LKS Dolpasz.

tejszą społeczność. Skokowa tętni życiem społecznym na wielu płaszczyznach, począwszy od sportowych emocji dostarczanych regularnie na murawie przez klub Dolpasz Skokowa, aż po próby artystyczne folkowego zespołu SkokoWianki. Mieszkańcy chętnie spotykają się na cyklicznych imprezach integracyjnych organizowanych na skwerze leśnym przy ulicy Kwiatowej. Nowym miejscem spotkań i ważnych debat o przyszłości sołectwa stała się nowoczesna świetlica wiejska, gdzie mieszkańcy wspól-

nie z władzami samorządowymi decydują o kolejnych kierunkach rozwoju swojej małej ojczyzny. Także tutaj organizowane są zajęcia dla dorosłych i dzieci, m.in. z sensoplastyki oraz florystyki.

Skokowa bezsprzecznie udowadnia, że dolnośląska wieś może z ogromnym szacunkiem pielęgnować swoje historyczne korzenie, będąc jednocześnie nowoczesnym, w pełni samowystarczalnym i idealnym miejscem do życia dla kolejnych pokoleń.

Dagmara Adwentowska



Budynek stacji kolejowej w Skokowej.



Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

XII Marsz Nordic Walking Studentów Uniwersytetów Trzeciego Wieku „Poznaj Ziemię Obornicką”

W piątek 4 września 2026 r. na starcie XII Marszu Nordic Walking Studentów UTW „Poznaj Ziemię Obornicką” stanęło 110 uczestników, reprezentujących Uniwersytety Trzeciego Wieku z Nowej Rudy, Oleśnicy, Trzebnicy, Wrocławia i Gospodarzy - SUTW „Atena”.

Uczestników Marszu powitali Prezes SUTW „Atena” – Barbara Racz, Zastępca Burmistrza Obornik Śląskich – Hubert Ozimina, Dyrektor Ośrodka Sportu i Turystyki w Obornikach Śl. – Izabela Banach-Szymanek oraz przedstawicielka Komisariatu Policji w Obornikach Śl. – aspirant Barbara Koła.

ścią do nas wracają.

Na zakończenie Marszu uczestnicy tradycyjnie wzięli udział w przygotowanym spotkaniu integracyjnym. Tym razem, dzięki uprzejmości i zaangażowaniu Dyrektora OSiR, Pani Izabelli Banach-Szymanek, strudzeni „wędrowcy” mogli wypocząć na terenie campingu „Tramp”. Wolontariusze „Ateny” serwo-



wali pyszne potrawy i słodkości, do tańca przygrywał DJ Kamil, były także rozgrywki sportowe, polegające na kopaniu piłki do bramki, rzucaniu krążkami i podrzucaniu piłeczek do koszyków. Wszyscy znakomicie się bawili i jak zawsze trudno było się nam rozstać z niezawodnymi grupami Przyjaciół.

Mamy nadzieję, na spotkanie za rok. Dziękujemy i do zobaczenia!

Koszty Marszu zostały częściowo dofinansowane z Budżetu Gminy Oborniki Śląskie.

Relację opracowała
Ewa Materny
Fotografie Halina Kazimierska
i uczestnicy Marszu



Następnie uczestnicy wyruszyli na ponad 5-cio kilometrową trasę Marszu, wiodącą urokliwymi, leśnymi traktami w okolicach Obornik Śląskich. Razem ze Studentami Seniorami maszerował Zastępca Burmistrza Obornik Śl. Hubert Ozimina.

Nasi Koledzy i Koleżanki, z wymienionych Uniwersytetów Trzeciego Wieku, poznali już wiele innych tras, wiodących przez Ziemię Obornicką i jak podkreślają ich różnorodność powoduje, że z rado-



Burmistrz Gminy Żmigród



informuje o wykazaniu do sprzedaży w trybie ustnego przetargu ograniczonego **nieruchomości niezabudowanej, położonej w granicy działki nr 1421/3 obręb Żmigród o pow. 0,1529 ha**, dla której Sąd Rejonowy w Trzebnicy prowadzi księgę wieczystą nr WR1W/00066424/8.

Cena wywoławcza: 51.099,00 zł netto.
Do wylicytowanej w przetargu ceny netto działki będzie doliczony podatek VAT – 23%.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo nabycia przedmiotowej nieruchomości z art. 34 ustawy o gospodarce nieruchomościami (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r., poz. 399 z późn. zm.) lub przepisów odrębnych, mogą składać wnioski do Burmistrza Gminy Żmigród w terminie do 20 października 2026 r.

Wykaz wywieszony jest na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie oraz zamieszczony na stronie www.zmigrod.com.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żmigród (BIP/Przetargi/Nieruchomości/Wykazy nieruchomości do sprzedaży)

Szczegółowe informacje – tel. (71) 385 30 57, wewn. 31.



Burmistrz Gminy Żmigród



informuje o wykazaniu do sprzedaży w trybie ustnego przetargu nieograniczonego **nieruchomości niezabudowanej, położonej w granicy działki nr 1425/1 obręb Żmigród o pow. 0,0426 ha**, dla której Sąd Rejonowy w Trzebnicy prowadzi księgę wieczystą nr WR1W/00066424/8.

Cena wywoławcza: 14.237,00 zł netto.
Do wylicytowanej w przetargu ceny netto działki będzie doliczony podatek VAT – 23%.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo nabycia przedmiotowej nieruchomości z art. 34 ustawy o gospodarce nieruchomościami (tekst jedn. Dz. U. z 2026 r., poz. 399 z późn. zm.) lub przepisów odrębnych, mogą składać wnioski do Burmistrza Gminy Żmigród w terminie do 20 października 2026 r.

Wykaz wywieszony jest na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie oraz zamieszczony na stronie www.zmigrod.com.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Żmigród (BIP/Przetargi/Nieruchomości/Wykazy nieruchomości do sprzedaży)

Szczegółowe informacje – tel. (71) 385 30 57, wewn. 31.

Nocna akcja policji zaniepokoiła mieszkańców. Kogo szukali?

■ Duża liczba radiowozów, policjanci na quadach, funkcjonariusze z latarkami sprawdzający przydomowe ogródki i nagły bieg grupy policjantów w stronę sklepu Netto. Taki widok w środę wieczorem, 2 września, zobaczyła jedna z mieszanek Trzebnicy.

Kobieta wyszła z domu i niemal od razu zobaczyła dużą liczbę policyjnych radiowozów na ul. Armii Krajowej. Sytuacja była dla niej tym bardziej niepokojąca, że na tej ulicy i na ul. Szarych Szeregów nie działało wówczas oświetlenie. W okolicy pojawiali się kolejni funkcjonariusze, radiowozy oraz policjanci na quadach. Działania obejmowały rejon Armii Krajowej, Szarych Szeregów, okolice Netto, ul. Łąkowej i Glinianki.

– Wszędzie była policja, było bardzo dużo policjantów. To było niepokojące, bo nie wiedziałam, co się dzieje i czy można czuć się bezpiecznie – relacjonuje mieszkanka.

Kobieta była poza domem, do którego miała zaledwie kilkadziesiąt metrów. Zaniepokoił ją jednak brak informacji. Zapytała funkcjonariuszy, co się dzieje, ale – jak relacjonuje – nie otrzymała wyjaśnienia. Nie wiedziała więc, czy działania dotyczą zwykłych poszukiwań, czy osoby, która może stanowić zagrożenie. Obawiała się, że policja poszukuje niebezpiecznego przestępcy ze



FOT. ZDZIECIĘ POGŁĄDOWE

względem na tak dużą liczbę policjantów biorących udział w akcji.

Po powrocie do domu nadal obserwowała policyjne działania. Funkcjonariusze jeździli ulicami, a policjanci chodzili z latarkami i zaglądali do ogródków przy domach. Wcześniej mieszkanka widziała również grupę około dziesięciu funkcjonariuszy biegnących w stronę szkoły. Policjanci próbowali wejść do budynku, ale drzwi

były zamknięte. Jak relacjonuje, chwilę później cała grupa ruszyła z latarkami w stronę ul. Wrocławskiej i sklepu Netto.

Kobieta nie wiedziała, czy funkcjonariusze coś zauważyli, czy też otrzymali informację o osobie znajdującej się w rejonie Netto. Widok policjantów przeszukujących okolicę był dla niej na tyle niepokojący, że zdecydowała się wrócić do domu.

Wśród mieszkańców pojawiały się przypuszczenia, że działania mogą mieć związek z zaginięciem starszej kobiety cierpiącej na demencję. Informacja o jej zaginięciu krążyła w lokalnych mediach społecznościowych. W jednej z grup pojawiło się także pytanie, dlaczego przy Netto stoi dziesięć radiowozów.

Policja potwierdziła, że prowadzone działania rzeczywiste dotyczące zaginionej starszej kobiety.

– Były prowadzone poszukiwania starszej kobiety, dlatego wszystkie siły i środki, które były w dyspozycji dyżurnego KPP Trzebnica, zostały skierowane na teren miasta Trzebnicy – poinformował asp. Michał Belcarz z Komendy Powiatowej Policji w Trzebnicy.

Jak ustalił policjant, chodziło o 75-letnią mieszkankę powiatu trzebnickiego. W środę, 2 września, o godz. 16.30 zgłoszono, że wysiadła z autobusu jadącego z Wrocławia do Trzebnicy. Miało to miejsce przy ul. Wrocławskiej.

Od tego momentu ślad po niej zaginął. Kobieta nie była zdolna do samodzielnej egzystencji, dlatego policja zaangażowała wszystkie dostępne środki do jej poszukiwania. Trwały one przez całą noc. Seniorka została odnaleziona następnego dnia około godz. 7 rano w Strzeszowie. Policjant nie posiadał informacji, w jaki sposób kobieta dotarła z Trzebnicy do Strzeszowa.

W akcji brali udział również strażacy. Z komunikatu Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Trzebnicy wynika, że strażacy zostali zadysponowani do działań w Trzebnicy w czwartek o godz. 1. w nocy. Od koordynatora policji otrzymali informację, że była widziana w okolicy ul. Okulickiego. Teren sprawdzano również za pomocą drona wyposażonego w kamerę termowizyjną. W poszukiwaniach uczestniczyło pięć zastępów straży pożarnej, a działania ich trwały ponad sześć godzin.

■ Tomek Nawrot

Z Gminy
Prusice...

Nagroda w Senacie RP

7 września dwie uczennice ze Szkoły Podstawowej im. Henryka Sienkiewicza w Prusicach miały okazję odwiedzić Senat Rzeczypospolitej Polskiej. Wyjazd zorganizowany był w ramach nagrody dla laureatek konkursu „Polska-Francja. Rysunek Przyjaźni”. Uczennice miały okazję zwiedzić Senat z przewodnikiem, uczestniczyć w spotkaniu z senatorem Kazimierzem M. Ujazdowskim oraz zjeść obiad w Restauracji Sejmowej. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!

Zebranie Wiejskie

14 września (poniedziałek) odbędzie się Zebranie Wiejskie w nowej świetlicy w Skokowej. Tematem będzie podział funduszu sołeckiego. Dla mieszkańców to szansa na realny wpływ na rozwój wsi. Spotkanie rozpocznie się o godz. 19:15.

■ kd

Z Gminy
Zawonia...

Wartościowe schody

Z inicjatywy Rady Rodziców przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Zawoni odnawiają szkolne schody w różnych częściach budynku. Stopnie zyskały naklejki z wiadomościami, które z każdym stopniem mają nieść ze sobą ważny przekaz. Na naklejkach znajdują się m.in. takie frazy jak: „Uśmiech może zmienić czyjś dzień”, „Uważnie słuchamy innych”, „Wierzmy, że potrafimy”, „Zjedz, nie wyrzucaj”, „Różnorodność jest naszą siłą”. Projekt wsparła gmina, finansując zakup naklejek.

Prace nad rozkładami

Wciąż trwają prace nad nowymi rozkładami jazdy autobusów. Na ten moment wydłużony do Czeszowa został kurs EkspresBusem z Trzebnicy o 17:30. Następne informacje mają pojawiać się wkrótce.

■ kd

ZAJĘCIA RUCHOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Szkoła Tańca i Akrobatyki SOFIJA – tu ruch staje się magią, a pasja stylem życia!

■ Twoje dziecko kocha ruch, taniec i aktywność? Nadal może rozpocząć przygodę w naszej szkole! Choć zajęcia już trwają, zapisy wciąż są otwarte – ale tylko do wyczerpania wolnych miejsc. Nie przegap tej szansy – dołącz do grona młodych tancerzy i akrobatów, którzy rozwijają swoje pasje w przyjaznej, radosnej atmosferze Szkoły Tańca i Akrobatyki SOFIJA.

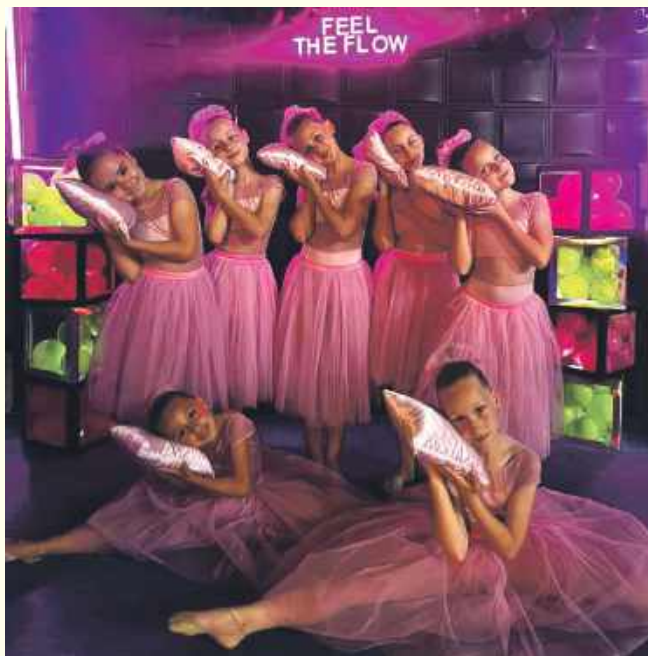
Tanec klasyczny / BALET – wdzięk, postawa i pewność siebie

Każda mała dziewczynka (i niejeden chłopiec!) przechodzi etap fascynacji tańcem i sceną. Warto to wykorzystać! Balet to nie tylko taniec, to nauka gracji, elegancji i dyscypliny, które pozostają na całe życie.

Dlaczego warto?

- * poprawia postawę i wzmacnia ciało,
- * rozwija poczucie rytmu i muzykalność,
- * uczy koncentracji, precyzji i wytrwałości,
- * kształtuje pewność siebie i wrażliwość artystyczną.

W naszej szkole mamy miejsce zarówno dla dzieci, które chcą tańczyć dla przyjemności, jak i tych, które marzą o występach na scenie. Zapraszamy dzieci już od 4. roku życia, ale nigdy nie jest za późno, by rozpocząć taneczną przygodę!



Akrobatyka – energia, siła i doskonała zabawa

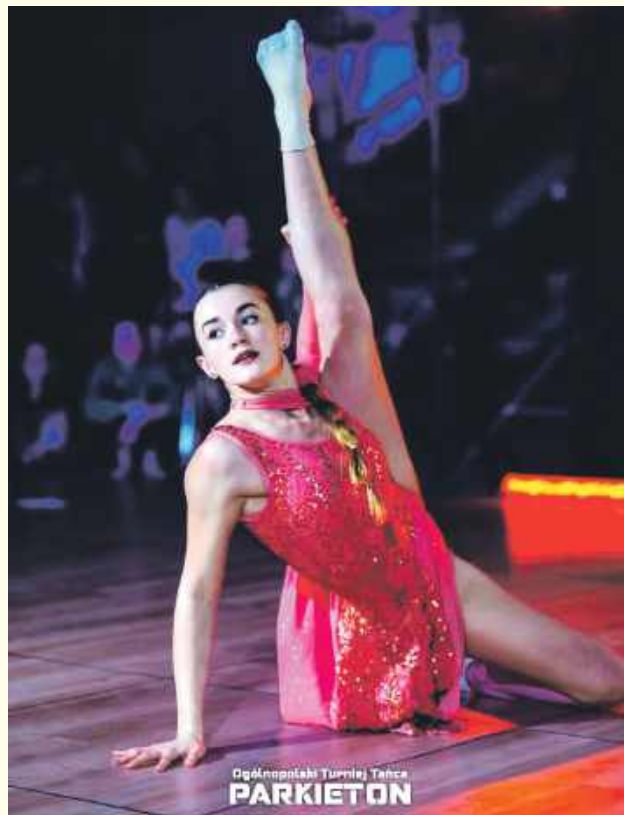
Akrobatyka to nie tylko efektowne przewroty i mostki, to tak-

że świetna zabawa i wszechstronny rozwój całego ciała. Zajęcia pomagają dzieciom rozładować energię, poprawić kondycję i zyskać pewność siebie.

KORZYŚCI Z TRENINGÓW

AKROBATYKI:

- * wzmacniają mięśnie i po-



prawiają koordynację,

- * rozwijają zwinność, równowagę i gibkość,
- * uczą współpracy i odpowiedzialności,
- * kształtują samodyscyplinę i systematyczność.

To doskonała forma ruchu, która przynosi zarówno zdrowie, jak i radość!

Nie zwlekaj – zostały ostatnie wolne miejsca!

Zajęcia już się rozpoczęły, ale wciąż można zapisać swoje dziecko i dołączyć do jednej z istniejących grup. Zadzwoń, aby sprawdzić dostępność miejsc i wybrać zajęcia dopasowane do wieku i poziomu zaawansowania dziecka.

tel. 601 996 355 pon.–pt. w godz. 8.00–14.00 oraz 19.00–20.00

[www.magiatanca.pl](#)

■ red



Święto Ziemniaka w Kotowicach

W sobotę, 5 września, Kotowice zamieniły się w miejsce pełne muzyki, dobrej zabawy i przede wszystkim ziemniaczanych przysmaków. Wszystko za sprawą Święta Ziemniaka i Festiwalu Piosenki na Zakończenie Lata, zorganizowanego przez Sołtysa i Radę Sołecką oraz Koło Gospodyń Wiejskich w Kotowicach.

Na uczestników czekało wiele atrakcji. Były konkursy sportowe i zręcznościowe, konkurs kulinarny na najsmaczniejsze i najciekawsze danie ziemniaczane, a także konkurs piosenki. Nie zabrakło również prezentacji najbardziej pomysłowych kocich przebrań, nawiązujących do charakteru tegorocznego wydarzenia.

Dużym powodzeniem cieszyła się strefa gastronomiczna, gdzie można było spróbować różnorodnych dań z ziemniaków. Było tradycyjnie, pomysłowo i przede wszystkim bardzo

smacznie. Na najmłodszych czekało wiele atrakcji, m.in. dmuchańce, piana party, popcorn, wóz strażacki i przejażdżki konikami.

O oprawę muzyczną zadbały zespoły Malwy, Szymanowianie, Kapela Janka Boduszka z Siemianic oraz Takie Ładne jak Żadne. Wieczorem rozpoczęła się zabawa taneczna z DJ-em Wiesem, która trwała do późnych godzin.

W wydarzeniu uczestniczył Zastępca Burmistrza Obornik Śląskich Hubert Ozimina, który razem z mieszkańcami i gośćmi spędził sobotnie popołudnie w Kotowicach.

Święto Ziemniaka było okazją nie tylko do wspólnej zabawy, ale także do spotkania mieszkańców i integracji lokalnej społeczności. Organizatorom należą się podziękowania za przygotowanie wydarzenia, a wszystkim uczestnikom – za stworzenie jego wyjątkowej, pełnej uśmiechu atmosfery.



Narodowe Czytanie „Dziadów” w Obornikach Śląskich

5 września w całej Polsce odbyła się wspólna lektura „Dziadów” Adama Mickiewicza w ramach Narodowego Czytania 2026 – największej w Polsce akcji promującej czytelnictwo. Czytanie w Obornikach Śląskich było częścią tej ogólnopolskiej inicjatywy, która każdego roku łączy miłośników polskiej literatury i zachęca do sięgania po jej najważniejsze dzieła polskiej kultury.

Przestrzeń parku przy Bibliotece Publicznej im. Jarosława Iwaszkiewicza w Obornikach Śląskich, dzięki odpowiedniej scenografii, zyskała tajemniczy, mroczny charakter, który doskonale współgrał z czytany utworem i pozwolił jeszcze mocniej poczuć jego klimat.

W czytaniu wzięli udział zarówno młodszy, jak i starsi Mieszkańcy naszej Gminy, pokazując, że klasyczna literatura może łączyć różne pokolenia i wciąż być ciekawym doświadczeniem.

Zmienna aura dodała wydarzeniu letnio-jesiennego charakteru. Silny wiatr momentami utrudniał czytanie, jednak nie zniechęcił ani czytających, ani publiczności.

Spotkanie było okazją nie tylko do przypomnienia sobie dzieła Mickiewicza, ale także do wspólnego spędzenia czasu i spotkania Mieszkańców przy literaturze.



Święto Grzybów w Osoli

W Osoli odbyła się III edycja Święta Grzybów. Na Placu Biesiadnym spotkali się mieszkańcy i goście, na których czekał dzień pełen wspólnej zabawy i lokalnej integracji.

Program wydarzenia obejmował atrakcje dla dzieci i dorosłych. Były dmuchańce, maszyna do baniek mydlanych, zawody w przeciąganiu liny oraz warsztaty malowania żółdzi prowadzone przez Jolę Jarosz. Najmłodszy mogli również zajrzeć do wozu strażackiego OSP Bagno i z bliska zobaczyć wyposażenie strażaków.

Tegoroczne święto miało także wymiar charytatywny – podczas wydarzenia prowadzona była zbiórka na rzecz Bartusia i Jasia Wójcików. Mieszkańcy chętnie włączyli się w akcję, pokazując, że lokalna społeczność potrafi się jednoczyć i pomagać.

Choć w trakcie wydarzenia pojawiła się ulewa, nie przeszkodziła ona w kontynuowaniu zabawy. Organizatorzy – Rada Sołecka Osoli i Stowarzyszenie Serce Osoli – dziękują wszystkim mieszkańcom i osobom zaangażowanym w przygotowanie III Święta Grzybów.

Była to kolejna okazja do spotkania mieszkańców i wspólnego spędzenia czasu w sąsiedzkiej atmosferze. Organizatorzy już dziś zapraszają na kolejną edycję wydarzenia.



Ogłoszenia Urzędu Miejskiego w Obornikach Śląskich

Burmistrz Obornik Śląskich podaje do publicznej wiadomości, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Obornikach Śląskich przy ul. Trzebnickiej 1 zostało wywieszone na okres 21 dni Zarządzenie nr 163/2026 z dnia 03.09.2026 roku, w sprawie ogłoszenia wykazu obejmującego lokal mieszkalny nr 5 wraz z udziałem w częściach wspólnych budynku, przynależnego gruntu i jego częściach składowych, położony w budynku mieszkalnym w Obornikach Śląskich przy ul. Rycerskiej 10, stanowiący własność Gminy Oborniki Śląskie, przeznaczony do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy.

Termin złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje roszczenie o pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami upływa z dniem **15.10.2026 r.**

Dodatkowe informacje dotyczące nieruchomości zamieszczonej w wykazie można uzyskać w Wydziale Urbanistyki i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Obornikach Śląskich ul. Trzebnicka 1, tel. 71 310-35-19, wew. 435.



Karta Mieszkańca
Gminy Oborniki Śląskie



Znajdziesz na:



App Store



Google Play



Orlik w Prusicach przejdzie modernizację

■ Drodzy Mieszkańcy Gminy Prusice, a dokładniej Sołectwa Prusice mamy dla Was doskonałe wiadomości. Kolejne środki zewnętrzne pozyskaliśmy na rozwój infrastruktury sportowej w Gminie Prusice i to jako jedyna Gmina w Powiecie Trzebnickim.

Samorząd prusicki pozyskał ponad 370 tys. zł dofinansowania z Ministerstwa Sportu i Turystyki na modernizację Orlika w Prusicach w ramach programu modernizacji kompleksów sportowych Moje Boisko - ORLIK 2012 Edycja 2026.

W poniedziałek 7 września 2026 roku na Orliku w Sobótce wspólnie z Wiceburmistrzem Gminy Prusice Grzegorzem Terebunem odebraliśmy z rąk Wiceministra Sportu i Turystyki Piotra Borysa decyzję o dofinansowaniu zadania.

Gmina Prusice konsekwentnie inwestuje w sport oraz tworzy nowoczesne i bezpieczne miejsca aktywności dla mieszkańców. Jeszcze nie dawno informowaliśmy o pozyskanych środkach na boisko



Burmistrz Igor Bandrowicz wspólnie z Wiceburmistrzem Grzegorzem Terebunem odebrali z rąk Wiceministra Sportu i Turystyki Piotra Borysa decyzję o dofinansowaniu modernizacji Orlika w Prusicach

w Prusicach tzw. Bidul z budżetu województwa dolnośląskiego, a teraz są kolejne dobre wiadomości.

Pierwszy Orlik w Polsce został wybudowany w 2008 roku na podkarpaciu, zaś w Gminie Prusice w 2009 roku właśnie powstał ten Orlik przy ul. Żmigrodzkiej.

Po ponad 17 latach użytkowania przez dzieci i młodzież oraz dorosłych i sportowców, w 2027 roku obiekt przejdzie gruntowną modernizację. W ramach inwestycji zaplanowano: wymianę sztucznej murawy, wymianę oświetlenia na energooszczędne oświetlenie LED, modernizację ogrodzenia, montaż nowych piłkochwyty oraz wykonanie monitoringu wizyjnego.

**Planowana
wartość całego
zadania wynosi
ponad
740 tys. zł**

Po zakończeniu prac obiekt nadal będzie ogólnodostępny dla wszystkich mieszkańców – od Juniorów po Seniorów – również w godzinach wieczornych oraz w weekendy.

Na terenie Gminy Prusice funkcjonują trzy kompleksy sportowe typu Orlik: w Prusicach – wybudowany w 2009 roku, w Skokowej – wybudowany w 2010 roku, jak jeszcze pełniłem funkcję Wicestarosty Powiatu Trzebnickiego oraz w Pawłowie Trzebnickim – wybudowany w 2014 roku.

Historia Świerzowa zapisana we wspomnieniach

■ Są historie, których nie wolno zgubić. Są fotografie, dokumenty i wspomnienia, które z biegiem lat nabierają jeszcze większej wartości.

Już w najbliższy piątek 11 września 2026 roku Burmistrz Gminy Prusice Igor Bandrowicz zaprasza wspólnie z Wiceburmistrzem Grzegorzem Terebunem oraz Sołtys Sołectwa Świerzów Agnieszką Syrnyk-Michalewicz, Radą Sołecką i Kołem Gospodyń i Gospodarzy Wiejskich Świerzowianie na godz. 18.00 do Lokalnego Centrum Kultury w Świerzowie, gdzie odbędzie się premiera książki i spotkanie autorskie poświęcone pierwszym mieszkańcom Świerzowa.

Publikacja autorstwa Teresy Oświęcimskiej to zbiór wspomnień, zdjęć i dokumentów z lat 1945–1965. To

opowieść o ludziach, którzy po wojnie budowali tutaj swoje domy, rodziny i lokalną wspólnotę.

To będzie wyjątkowy wieczór pełen rozmów, wspomnień i powrotu do korzeni miejscowości. Podczas spotkania będzie można również nabyć książkę.

Serdecznie zapraszamy mieszkańców Świerzowa, Gminy Prusice oraz wszystkich, dla których lokalna historia jest ważna. Poznajmy razem korzenie miejscowości i ocalmy pamięć o tych, którzy tworzyli Świerzów przed nami.

Burmistrz Gminy Prusice
Igor Bandrowicz
Wiceburmistrz Gminy Prusice
Grzegorz Terebun
oraz
Sołtys Sołectwa Świerzów
Agnieszka Syrnyk-Michalewicz
Rada Sołeczka Sołectwa Świerzów
KGiGW Świerzowianie
zapraszają

**Premiera książki
i spotkanie autorskie**

11.09.2026
LCK Świerzów
godz. 18:00

Na spotkaniu
będzie można
zaopatrzyć się
w książkę

Wspomnienia, zdjęcia
oraz dokumenty
o pierwszych mieszkańcach
Świerzowa
1945-1965
ŚWIERZÓW

Poznajmy razem korzenie naszej miejscowości!

**GINA PRUSICE –
inwestujemy w sport,
dotrzymujemy słowa
i konsekwentnie
działamy dla
mieszkańców.**

Burmistrz Gminy Prusice
Igor Bandrowicz

Sport

Kolejne zwycięstwo na własnym stadionie

KP Bór Oborniki Śląskie odniósł trzecie zwycięstwo w tym sezonie A Klasy, pokonując w niedzielę, 6 września, na własnym stadionie GKS Lotnik Twardogóra 7:2. Gospodarze po trzech kolejkach mieli na koncie sześć punktów, a po niedzielnym spotkaniu powiększyli dorobek o kolejne trzy.

Mecz rozpoczął się po myśli gości, którzy jako pierwsi znaleźli drogę do bramki. Bór szybko jednak odpowiedział dwoma trafieniami i objął prowadzenie 2:1. Lotnik doprowadził jeszcze do wyrównania, ale przed przerwą obornickie ponownie trafiło do siatki. Po zmianie stron gospodarze przejęli kontrolę nad wynikiem i do-



żyli jeszcze cztery gole. Ostatecznie spotkanie zakończyło się wysokim zwycięstwem Boru 7:2.

Była to już druga z rzędu wygrana obornickiego zespołu. Wcześniej Bór pokonał Piast III Żmigród 3:0, a w poprzedniej kolejce rozegrał ofensywny mecz w Cieszkowie, gdzie

wygrał z Pogonią 7:4. Zespół potwierdza dobrą skuteczność w ofensywie – w dotychczasowych spotkaniach zdobył już 20 bramek.

W kolejnym meczu ligowym Bór Oborniki Śląskie zagra na wyjeździe z Dolpaszem Skokowa.

TN

Polonia straciła zwycięstwo w doliczonym czasie

GKS Polonia Trzebnica zremisowała 2:2 z KS Żórawina w spotkaniu 4. kolejki Klasy Okręgowej. Mecz rozegrano w sobotę, 5 września, na Stadionie Miejskim Fair Play Arena w Trzebnicy. Polonia bardzo dobrze rozpoczęła spotkanie. Wynik otworzył Grzegorz Rajter, a drugiego gola dla gospodarzy zdobył Maciej Głogowski.

Po zmianie stron Żórawina ruszyła do odrabiania strat. W 84. minucie goście zdobyli kontaktową bramkę i wynik został ustanowiony na 2:1. Decydujące wydarzenia miały miejsce już w doliczonym czasie gry. W 94. minucie Żórawina otrzymała rzut karny, który zakończył się drugim trafieniem dla gości. Tym samym spotkanie zakończyło się remisem 2:2, mimo że Polonia



przez większą część meczu miała wyraźną przewagę bramkową.

Przy okazji sobotniego spotkania klub poinformował również o rozpoczęciu współpracy sponsorskiej z Bankiem Spółdzielczym w Trzebnicy. Lokalna instytucja finansowa dołączyła do grona sponsorów GKS Polonia Trzebnica.

TN

Pościg Dębu

Dąb Kuraszków przegrał w niedzielę, 6 września, z Bresną Brzeźno 3:6 w spotkaniu 3. kolejki sezonu. Bresna, która przed tym spotkaniem zajmowała pierwsze miejsce w grupie, od początku potwierdzała swoją skuteczność. Goście zdobyli dwie bramki przed przerwą.

Po zmianie stron lider podwyższył na 3:0. Wtedy Dąb ruszył do odrabiania strat. W 62. minucie Adamski zdobył pierwszą bramkę dla gospodarzy, a sześć minut później Ciepliński trafił na 2:3. Odpowiedź gości była jednak natychmiastowa. W 69. i 70. minucie Bresna zdobyła dwie kolejne bramki, ponownie odskakując Dębowi na trzy

gole. Gospodarze nie zrezygnowali z walki. W 84. minucie Saweczko zdobył trzecią bramkę dla Dębu, zmniejszając stratę do dwóch trafień. Ostatnie słowo należało jednak do Bresny. W 90. minucie lider ustalił wynik spotkania na 6:3.

Dla Bresny Brzeźno było to kolejne wysokie zwycięstwo w sezonie. Przed spotkaniem z Dębem lider miał na koncie 18 zdobytych i zaledwie dwie stracone bramki w dwóch pierwszych kolejkach. W Kuraszkowie ponownie potwierdził dużą skuteczność, choć gospodarze po przerwie byli blisko odwrócenia losów spotkania.

Dąb Kuraszków po trzech kolejkach sezonu 2026/2027 ma za sobą wymagający mecz z liderem, w którym potrafił odrobić znaczną część strat, ale ostatecznie nie zdołał doprowadzić do wyrównania.

TN



FOT. FACEBOOK / BRESNA BRZEŹNO

Cztery razy zabrakło centymetrów

Grom Ligota Piękna przegrał 2:3 z Wratławią II Wrocław w meczu na szczycie 4. kolejki. Oba zespoły przed spotkaniem pozostawały niepokonane. Spotkanie było wyrównane i zacięte. Wratłavia II zdołała jednak zdobyć dwie bramki i objęła prowadzenie 2:0. Grom po przerwie ruszył do odrabiania strat. W ciągu zaledwie sześciu minut doprowadził do remisu.

Najpierw Nikita przeprowadził indywidualną akcję zakończoną golem. Chwilę później do siatki trafił Sergiu, który popisał się precyzyjnym strzałem z dystansu z ostrego kąta, umieszczając



FOT. FACEBOOK / GROM LIGOTA PIĘKNA

piłkę pod poprzeczką.

Przy wyniku 2:2 Grom miał szansę przejąć inicjatywę, jednak w 75. minucie chwila nieuwagi kosztowała go utratę trzeciej bramki. Wratłavia II ponownie wyszła na prowadzenie i tym razem nie oddała go już do końca.

Końcówka należała jednak do Gromu. Goście mocno naci-

skali i kilkukrotnie byli bardzo blisko wyrównania. Piłka dwukrotnie trafiała w poprzeczkę, raz w słupek, a w jednej z sytuacji zawodnik Wratławii wybił ją z linii bramkowej.

Kolejne spotkanie Grom rozegra w niedzielę o godz. 11 na własnym boisku.

TN

Remis uratowany w ostatniej akcji

MKS Orzeł Prusice zremisował 3:3 z Piastem III Żmigród w spotkaniu 4. kolejki A Klasy, grupy II Wrocław. Gospodarze dwukrotnie musieli odrabiać straty, a punkt zapewnili sobie dopiero w 90+4. minucie.

Mecz rozegrano w sobotę, 5 września 2026 roku, na Stadionie Miejskim w Prusicach. Początek należał do gości, którzy przyjechali wzmocnieni zawodnikami mającymi doświadczenie z wyższych poziomów rozgrywkowych. Piast objął prowadzenie w 26. minucie po trafieniu Jakuba Adamowicza. Pięć minut później padła bramka wyrównująca. Bartosz Cieślakiewicz wszedł w pole karne i wstrzelił piłkę w kierunku piątego me-

tra. Próba interwencji zawodnika Piasta zakończyła się niefortunnie i piłka wpadła do jego własnej bramki. Było 1:1.

Po przerwie żmigrodzianie ponownie wyszli na prowadzenie. W 72. minucie, po rzucie rożnym i zamieszaniu w polu karnym, do siatki trafił Antoni Chmielewski. Odpowiedź Orła była błyskawiczna. Zaledwie dwie minuty później Szymon Hupa uderzył przed pole karne. Piłka odbiła się od słupka i wpadła do bramki, dając gospodarzom wyrównanie na 2:2.

W końcówce spotkania obie drużyny miały swoje okazje. Po stronie Orła blisko zdobycia bramki byli m.in. Paweł Gryz, Igor Leszczyński oraz wprowadzony z ław-

ki Dominik Suliga. Dobrze między słupkami Piasta spisywał się jednak Marek Mosiek. W 83. minucie to goście ponownie znaleźli sposób na zdobycie bramki. Jerzy Kupczyk oddał strzał z około 25 metrów i trafił w samo okienko bramki Macieja Kawalca.

Orzeł nie zdołał odpowiedzieć przed upływem regulaminowego czasu, ale miał jeszcze doliczone pięć minut. W 90+4. minucie gospodarze otrzymali rzut rożny. Po krótkim rozegraniu piłka trafiła przed pole karne do Pawła Gryza. Kapitan Orła zdecydował się na uderzenie z ponad 20 metrów i precyzyjnym strzałem doprowadził do remisu 3:3. Była to ostatnia akcja spotkania. MKS Orzeł Pru-

sice po czterech kolejkach ma za sobą kolejne spotkanie, w którym musiał odrabiać straty. Tym razem gospodarze doprowadzili do wyrównania w samej końcówce.

Spotkanie w Prusicach miało również znaczenie dla klasyfikacji najlepszych strzelców A Klasy, grupy II. Po czterech kolejkach na czele zestawienia znajduje się Yuri Kapustynski, który ma na koncie osiem trafień i jest współliderem klasyfikacji. Na trzecim miejscu plasuje się Paweł Gryz. Kapitan Orła po czterech kolejkach zgromadził siedem bramek. Trafienie w doliczonym czasie przeciwko Piastowi było jego kolejnym golem w obecnym sezonie. Dzięki temu zawodnik pozostaje w ści-



FOT. FACEBOOK / MKS ORZEŁ PRUSICE

śle czołówce klasyfikacji strzelców rozgrywek.

TN

**ROZKŁAD GODZIN
PRACY APTEK
W POWIECIE TRZEBNICKIM:**

TRZEBNICA

- **“POD BAZYLIKĄ”** ul. Kościelna 6
pon. - pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-15:00
- **“PANACEUM”** ul. Daszyńskiego 65
– codziennie 7:00-22:00
(także soboty, niedziele)
- **“LEGE ARTIS”** ul. Ks. W. Bochenka 49
pon. - pt. 7:00-21:00, soboty 7:00-20:00
niedziele 9:00-17:00
- **“LEGE ARTIS”** ul. Kościuszki 10
pon - pt 7:00-20:00, soboty 7:30-15:30
- **“HERBENA”** ul. Prusicka 1
pon. - pt. 8:00-20:00 soboty 8:00-15:00
- **APTEKA DOZ** ul. Św. Jadwigi 13
pon. - pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-14:00
- **“APTEKA PRZY RATUSZU”** ul. Obornicka 1
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-14:00

OBORNIKI ŚLĄSKIE

- **“WRATISLAVIA IV”** ul. M. Skłodowskiej 1
pon.-pt. 8:00-21:00 soboty 8:00-20:00
niedziele 10:00-18:00
- **“WRATISLAVIA V”** ul. Trzebnicka 36
pon. - pt. 8:00-20:00 soboty 8:00-15:00
- **“MATERIA MEDICA”** ul. Podzamcze 2A
pon. - pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-15:00
- **“MEDICAMENTUM”** ul. Dworcowa 62
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 9:00-15:00
- **“VIOLA”** Pęgów, ul. Główna 81
pon.-pt. 9:00-18:00, soboty 9:00-12:00

ŻMIGRÓD

- **“KONWALIA”** ul. Kościelna 7
pon. - pt. 8:00-20:00 soboty 8:00-15:00
- **“ZAMKOWA”** ul. Zamkowa 24
pon. -pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-20:00
- **“ŻMIGRODZKA”** ul. Lipowa 1
pon. -pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-15:00
- **“MEDIQUA”** ul. Sportowa 24/lok.06
pon. - pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-15:00
- **“LEGE ARTIS”** ul. Kolejowa 9, lok.3
pon. -pt. 8:00-20:00, soboty 8:00-16:00

PRUSICE

- **“W RYNKU”**, ul. Rynek 10
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 8:00-14:00
- **“POD LWEM”** ul. Żmigrodzka 17
pon. -pt. 8:00-18:30, soboty 8:00-14:00
- **“LAWENDOWA”**, Skokowa, ul. Wrocławska 9
pon. -pt. 8:30-16:30, soboty 9:00-13:00

WISZNIA MAŁA

- **“LEŚNA”** ul. Wrocławska 2
pon. -pt. 8:00-19:00, soboty 9:00-14:00

ZAWONIA

- **“MALWA”**, ul. Spacerowa 4
pon. -pt. 8:00-17:00, soboty 9:00-12:00
- **“POD ŻŁOTĄ WAGĄ”** ul. Milicka 1
pon. -pt. 8:00-18:00, soboty 8:00-13:00

*Prywatne
gabinety
lekarskie*

Trzebnica

❖ **GABINET USG**

dr n. med. Tomasz Harań
Specjalista radiolog

**Trzebnica, ul. Obornicka 41e
(koło stadionu)**

Rejestracja:
tel. 71 387 27 78, 605 175 050

Godziny przyjęć:
pon. i czw. 9:00-15:30,
wt. i śr. 14:00-19:00

❖ **GABINET GINEKOLOGICZNY**

Aleksandra Miturska
ginekolog - położnik,

**Trzebnica,
ul. Adama Mickiewicza 1**

tel. 71/312 - 05 - 60

pon., śr., pt.
w godz. 16.00-19.00

❖ **DERMATOLOG**

Irena Dudek -Zaborowska
specj. dermatolog – wenerolog

Trzebnica, ul. Wiosenna 26
- wizyty lekarskie na NFZ,
tel. 71/387-06-03

- prywatne konsultacje
dermatologiczne,
tel. 669-070-396

- porady lekarskie, dermatoskopia,
światłolecznictwo (AZS, łuszczyca),
usuwanie brodawek i włókniaków
(kriochirurgia), elektrokoagulacja

**ZABIEGI LECZNICZO
-KOSMETYCZNE**

mgr Anna Binek
kosmetolog, podolog
Tel. 726-162-805

- pedicure leczniczy, pielęgnacja stopy
cukrzycowej i zmienionych
chorobowo płytek paznokciowych,
usuwanie odcisków i modzelei,
oczyszczanie i pielęgnacja twarzy,
peelingi medyczne, itp.

www.dermed-kosmetyka.pl

❖ **PRYWATNY GABINET
UROLOGICZNY**

dr n. med. Patrik Forszt
Specjalista Urolog, FEBU

Choroby nerek, pęcherza
prostaty, zaburzenia potencji
Gabinet czynny:
środa 15.30-18.00

Przychodnia Zdrój, ul. Kościuszki 10
tel. 577-130-827
USG NA MIEJSCU
www.forszt.pl

 **PRAKTYKA
LARYNGOLOGICZNA
OTOLARYGOLOG**

*Dr nauk med. Piotr
Pastuszek*

choroby uszu, nosa,
gardła i krtani
badania videoendoskopowe
zabiegi operacyjne

Trzebnica, ul. Kościuszki 10
Rejestracja, tel. 607 09 99 00



**MIEJSCE NA
TWÓJ
GABINET
LEKARSKI**
już od 80 zł/m-c

❖ **PRYWATNY GABINET
GINEKOLOGICZNY**

GINEKOLOG-POŁOŻNIK
lek. med. Anna Orzeszko

USG, cytologia
Przyjmuje: w poniedziałki
w godz. 15.30-18.00
czwartki i piątki w godz. 9.00-12.00

REJESTRACJA:
TELEFON LUB SMS 693178668
E-MAIL: JACORZ@WP.PL

NOWA LOKALIZACJA
**TRZEBNICA,
ul.Obrońców Pokoju 16/4**

❖ **PRYWATNY GABINET
KARDIOLOGICZNY**

KARDIOLOG

dr n.med. Jacek Orzeszko

USG serca, EKG
Przyjmuje we wtorki
w godz. 15.00-18.00

REJESTRACJA
poniedziałek, piątek 17.00-20.00
TELEFON LUB SMS 693178669
E-MAIL: JACORZ@WP.PL

NOWA LOKALIZACJA
**TRZEBNICA,
ul.Obrońców Pokoju 16/4**



NEO
CENTRUM SŁUCHU

- BEZPŁATNE BADANIA SŁUCHU
- APARATY SŁUCHOWE
- DYPLOMOWANY PROTETIK SŁUCHU
Z 20-LETNIM DOŚWIADCZENIEM
- Bezpłatne testowania i wypożyczenia
- Dofinansowania NFZ, PCPR, raty

TRZEBNICA, UL. W.WITOSA 2
pon.8-17; wt.śr.czw.8-16; pt.8-15
Tel. 71 740 50 12

*Prywatne
gabinety
lekarskie*

**Oborniki
Śląskie**

 VIMED
PRAKTYKA LEKARSKA

Oborniki Śląskie
ul. M.C. Skłodowskiej 29
lok.V
Tel. 71/ 711-15-50
kom. 602-121-150
Rejestracja tel.
pon.-pt. 14.00-21.00

**PORADNIA
GINEKOLOGICZNO -
POŁOŻNICZA**

lek. med. Michał Maciejewski
lek. med. Sabina Molińska -
Śmiatacz
dr n. med. Witold Skrzypek
lek. med. Małgorzata Sztajer-
Marciniak

**PORADNIA GINEKOLOGII
ONKOLOGICZNEJ**

lek. med. Michał Maciejewski

**PRACOWNIA
ECHOKARDIOGRAFII
Płdowej**

dr n. med. Małgorzata Raś

**PORADNIA
OTOLARYNGOLOGICZNA,
AUDIOLOGICZNA,
FONIATRYCZNA**

dr n. med. Aleksandra
Skrzypek

PORADNIA POŁOŻNEJ
mgr Dorota Pasierbska
mgr Katarzyna Żelazko

PORADNIA LAKTACYJNA
Szkoła RODZENIA
mgr Katarzyna Żelazko

❖ **PRYWATNY GABINET
UROLOGICZNY**

lek. Maciej Kobierski
specjalista urolog
- choroby nerek, pęcherza
moczowego, prostaty,
zaburzenia erekcji.

Wizyty we wtorki w godz.
16.00-18.00

Oborniki Śląskie
ul. Dworcowa 36 C

Rejestracja tel: 501-270-303.

❖ **STOMATOLOGIA
DLA RODZINY
GABINET STOMATOLOGICZNY**

OBORNIKI ŚLĄSKIE
ul. Łokietka 4/2

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- radiowizjografia

GABINET CZYNNY
pon.-pt. - 9.00-20.00;
sob. - 9.00-12.00

tel. 71/310-26-12

*Prywatne
gabinety
lekarskie*

Milicz

❖ **PORADNIA
DERMATOLOGICZNA**

MILICZ, ul. Kasztanowa 16

- Przyjmuje bezpłatnie
w ramach NFZ
- Obowiązują
skierowania

WOLNE MIEJSCA
Rejestracja:
605-195-194

Informacja dla pacjentów



WYCIĄG

**z ogłoszenia o pierwszych przetargach na sprzedaż nieruchomości
Gminy Żmigród**

Burmistrz Gminy Żmigród ogłasza pierwsze publiczne przetargi ustne nieograniczone na sprzedaż nieruchomości niezabudowanych, położonych w granicach działek:

Numer działki	Obręb	Pow. działki	Cena wywoławcza netto	Data przetargu	Godz. przetargu
20/27	Borzęcin	0,1153 ha	88.200,00 zł	15 października 2026 r.	10.00
20/33	Borzęcin	0,1181 ha	90.400,00 zł	15 października 2026 r.	10.15
20/34	Borzęcin	0,1208 ha	92.400,00 zł	15 października 2026 r.	10.30
20/39	Borzęcin	0,1355 ha	103.700,00 zł	15 października 2026 r.	10.45
20/40	Borzęcin	0,1385 ha	106.000,00 zł	15 października 2026 r.	11.00

Przetargi, odrębnie na każdą działkę, odbędą się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie, plac Wojska Polskiego 2-3, 55-140 Żmigród, sala narad (I-wsze piętro).

Wadium należy wpłacić **do dnia 9 października 2026 r.** na rachunek bankowy Gminy Żmigród nr 16959800070000036120000004 w Banku Spółdzielczym w Żmigrodzie. Za datę wpłaty wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na wskazane konto Gminy Żmigród.

Ogłoszenie o przetargach podane jest do publicznej wiadomości na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego w Żmigrodzie, w Sołectwie Borzęcin oraz w Biuletynie Informacji Publicznej (BIP) Gminy Żmigród.

Szczegółowe informacje o nieruchomości i przetargu uzyskać można w pok. nr 23, II piętro, tel. 71 385 30 57, wewn. 31.



Societas®

INTELIGENTNA OCHRONA BIZNESU

Ochrona
fizyczna
osób
i mienia

54-156 Wrocław
ul. Metalowców 25
tel./fax:
071-355-22-23

Projektowanie
i montaż
systemów
alarmowych



Całodobowe
monitorowanie
systemów
alarmowych

www.societas.com.pl
info@societas.com.pl

Całodobowe
interwencje
zmotoryzowanych
patroli

**Posiadamy oddziały Grup interwencyjnych
m. in. w Trzebnicy i Obornikach Śląskich**

**CENNIK
OGŁOSZEŃ
DROBNYCH**

Cena zależy od kategorii,
w której ogłoszenie
będzie zamieszczone.

**CENA OBEJMUJE
OGŁOSZENIE ZE
ZDJĘCIEM DO 50 SŁÓW.**

NIERUCHOMOŚCI:

- **SPRZEDAM - 25 zł**
- **KUPIĘ/WYNAJME - 20 zł**
- **ZAMIENIĘ/CHCĘ WYNAJAĆ - 15 zł**

AUTO - MOTO

- **SPRZEDAM/KUPIĘ/
ZAMIENIĘ - 10 zł**

RZECZY UŻYWANE

- **SPRZEDAM/KUPIĘ/
ZAMIENIĘ - 5 zł**
- **ODDAM ZA DARMO - 2,5 zł**

RÓŻNE

- **PRYWATNE - 5 zł**
- **FIRMOWE - 15 zł**

KOMUNIKATY - 2,5 zł
**NAUKA/ROZRYWKA/
ZDROWIE - 10 zł**
USŁUGI/DAM PRACĘ - 20 zł

- **DLA OSÓB
PRYWATNYCH - 10 zł**

Dopłata za publikację
na stronie internetowej -
1,5 zł za tydzień

**OGŁOSZENIA DROBNE
DO AKTUALNEGO
WYDANIA GAZETY
PRZYJMOWANE SĄ DO
WTORKU DO GODZ. 16⁰⁰**

NIERUCHOMOŚCI
SPRZEDAM


► **Sprzedam** 3 pokojowe mieszkanie o powierzchni 57,6 w Trzebnicy na ul. Żeromskiego, ogrzewanie gazowe, niski czynsz, znakomita lokalizacja. Tel.661 053 824

► **Sprzedam** grunty orne: numer działki ewidencyjnej 160/4, obręb Kuraszków, gm. Oborniki Śl., nr. działki ewidencyjnej 246/2, pow. 73 a, obręb Kuraszków, numer działki ewidencyjnej 160/2, pow. 3.53 ha, obręb Kuraszków, nr. działki 63/1, pow. 3.64 ha, nr. działki 61/1, pow. 1.31 ha, obręb Kowale, gm. Oborniki Śl. Tel.697411149

MAM DO WYNAJĘCIA

► **Mam** do wynajęcia mieszkanie dwupokojowe w Trzebnicy, z balkonem, gotowe do zamieszkania. Tel.502544223

AUTO - MOTO
SPRZEDAM


► **Sprzedam** Opel Meriva, r. prod. 2014, 1.4 benzyna, przebieg 67

NOWA
 gazeta trzebnicka

Ogłoszenia drobne
możesz nadać również
w **Żmigrodzie**

Punkty, w których możesz nadać ogłoszenie
do NOWEJ gazety trzebnickiej:

TRZEBNICA

- Redakcja NOWEJ gazety trzebnickiej
ul. Armii Krajowej 2B


ŻMIGRÓD

- Usługi Poligraficzne
Miroslaw Kuraciński,
ul. Św. Jana Pawła II 5

tys.km, garażowany,
serwisowany, stan bdb,
OC i AC do grudnia.
Tel.697262226

RZECZY UŻYWANE
SPRZEDAM


► **Sprzedam** akumulator do samochodu. Marka ProfiPower, nowy, używany kilka dni. Parametry 12V, 60Ah, 540A Tel.603-666-370



► **Sprzedam** buty sportowe (np. do tenisa) Artengo, rozmiar 37, dł. wkładki 23,5 cm, stan bdb, mało używane. Tel.603629614

czy zacerowania. Dodatkowo do sukienki dodaję bołerkę, torebeczkę, piękny wianek i rękawiczki (w jednej urwana zaczepka na palec, do zszycia). Zachęcam do kupna. Cena za całość 120 zł. Tel.603629614

KUPIĘ

► **Kupię** monety, zegarki, srebro, odznaczenia. Tel.725332771

USŁUGI


► **TAPICER** - dokładnie. Tel.604300278

**MIEJSCE
NA TWOJĄ
OFERTĘ PRACY**
**zadzwoń
601-735-810**


PGK DOLINA BARYCZY

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej
„Dolina Baryczy” sp. z o.o. w Miliczu,
w związku z wakatem,
ogłasza nabór na stanowisko

**Kierownik / Kierowniczka
DZIAŁU PRODUKCJI WODY**

Szczegółowe informacje
znajdują się na stronie
www.pgkdolinybaryczy.pl

**Termin składania dokumentów:
do 30.09.2026 r. do godz. 13:00**

W przypadku pytań i wątpliwości
prosimy o kontakt pod nr tel.
71 38 40 249 wew. 21



**09.09.2026 r. -
PUP Trzebnica
OFERTY PRACY
(od pracodawców lokalnych)**

- Elektryk (K/M) (Tarnobrzeg)
- Elektryk, elektryk, elektromechanik, mechanik (K/M) (Szewce)
- Instalator/Monter systemów asekuracyjnych (K/M) (Trzebnica)
- Kasjer-sprzedawca (K/M) (Brzeg Dolny)
- Kelner (K/M) (Nowy Dwór)
- Kierowca pojazdu asenizacyjnego (K/M) (Trzebnica)
- Kierowca samochodu ciężarowego (K/M) (Wisznia Mała)
- Kierowca samochodu dostawczego (transport międzynarodowy) (K/M) (Brzykówek)
- Kucharz (K/M) (Trzebnica)
- Kucharz/Kucharka (K/M) (Pierwszów)
- Key Account Manager - Specjalista ds. kluczowych klientów (K/M) (Trzebnica)
- Lakiernik (K/M) (Budzisz)
- Lektor języka angielskiego (K/M) (Żmigrod)
- Ładowniczy nieczystości stałych (K/M) (Trzebnica)
- Magazynier – kierowca kat. B (K/M) (Prusice)
- Magazynier – montażysta (K/M) (Trzebnica)
- Magazynier (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Mechanik pojazdów samochodowych (K/M) (Księżnice)
- Monter instalacji i urządzeń sanitarnych (K/M) (Trzebnica)
- Monter ogrodzeń (K/M) (Ludziejowice)
- Monter sieci wodno-kanalizacyjnej (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel Informatyki 14/18 (K/M) (Oborniki Śl.)
- Nauczyciel j. Niemieckiego (K/M) (Oborniki Śl.)
- Nauczyciel matematyki 18/18 (K/M) (Trzebnica)
- Nauczyciel Plastyki 3/18 (K/M) (Żmigrod)
- Nauczyciel przyrody 6/18 (K/M) (Oborniki Śl.)
- Nauczyciel współorganizujący kształcenie 20/20 (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Nauczyciel/Nauczycielka wychowania przedszkolnego (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Operator – CNC – frezjer (K/M) (Trzebnica)
- Operator – CNC – tokarz (K/M) (Trzebnica)
- Operator maszyn (K/M) (Trzebnica)
- Operator produkcji wyrobów z metalu (K/M) (Wrocław)
- Pomoc kuchenna (K/M) (Psary)
- Pomocniczy robotnik budowlany (K/M) (Wisznia Mała)
- Pomocnik produkcji (K/M) (Szewce)
- Pomocnik stolarza (K/M) (Budzisz)
- Pomocnik ślusarza (K/M) (Trzebnica)
- Pracownik biurowy (K/M) (Oborniki Śląskie)
- Pracownik do obsługi ferm drobiu (K/M) (Żmigrod)
- Pracownik ds. mycia i dezynfekcji kurników (K/M) (Żmigrod)
- Pracownik gospodarczy (K/M) (Trzebnica)
- Pracownik produkcji (K/M) (Skokowa)
- Referent ds. gospodarki ściekowej (K/M) (Trzebnica)
- Skarbnik (K/M) (Milicz)
- Specjalista ds. kluczowych klientów (key account manager) (K/M) (Trzebnica)
- Sprzedawca/Sprzedawczyni (K/M) (Trzebnica)
- Stolarz (K/M) (Budzisz)
- Ślusarz – spawacz (K/M) (Trzebnica)
- Ślusarz – spawacz (K/M) (Ludziejowice)
- Ślusarz (K/M) (Trzebnica)

**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

tel. 600 609 606

Wydajemy zaświadczenie o demontażu
Odbieramy własnym transportem

Stacja demontażu pojazdów | Czarkowo 16 | 64-125 Poniec

**GOSPODARSTWO ROLNE
w Kaszycach Wielkich**
zatrudni

PRACOWNIKA FIZYCZNEGO
bez ograniczenia wiekowego

Oferujemy elastyczne godziny
oraz wymiar czasu pracy.

Tel. 509-838-383

Więcej miejsca na marzenia

**biurka
i regały**

do 30%

► **Salon Meblowy "AGA"**
TRZEBNICA, ul. Milicka 28A
(w podwórku)

Tel. 600 630 295

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

OSOBOWYCH, BUSÓW, CIĘŻAROWYCH ORAZ SPRZĘTU ROLNICZEGO

ZASWIADCZENIA DO WYREJESTROWANIA
WŁASNY TRANSPORT AUTOLAWETA



MACII
Stacja demontażu pojazdów

Czarkowo 19
64-125 Poniec
tel. 733 70 70 70

AGRITO®

SKUP I SPRZEDAŻ ZBÓŻ

Topola Wielka ul. Gajowa 18
63-421 PRZYGODZICE

DZIAŁ HANDLOWY
tel. 62 720 45 84, 690 308 358,
500 072 080

Nowy właściciel OBIEKTU
W SŁAWOSZOWICACH
ul. Kolejowa 21,
56-300 SŁAWOSZOWICE
tel. 509 440 443, 71 384 01 53

SKUP - SPRZEDAŻ

kukurydzy mokrej, suchej, zbóż i rzepaku
Kontraktacja kukurydzy, zbóż i rzepaku

- SZYBKA PŁATNOŚĆ
- USŁUGA SUSZENIA
- MOŻLIWOŚĆ ODBIORU
- USŁUGA MAGAZYNOWANIA

Ponadto w OBIEKCIE SŁAWOSZOWICE
prowadzimy sprzedaż pasz

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

PASZE DLA ZWIERZĄT HODOWLANYCH

(kury, kaczki, gęsi,
króliki, gołębie, ptaki)

Tartak na krzyżówce
- Głuchów Górny 1
695 934 148
663 693 820

WĘGIEL EKOGROSZEK PELLET EKOMIAŁ KOKS BRYKIET ORAZ DREWNO KOMINKOWE I OPAŁOWE

Tartak na krzyżówce-
GŁUCHÓW GÓRNY

Tel. 695 934 148,
663 693 820

USŁUGI KURIERSKIE

Z nami nadasz
lub odbierzesz przesyłki

- od koperty do palety
- niestandardowe
- międzynarodowe

**TARTAK NA KRZYŻÓWCE
- GŁUCHÓW GÓRNY -**
Tel. 576 669 665, 695 934 148

SKUP ZŁOMU

TRZEBNICA, ul. Miłicka 32
tel. 71 312 05 03

SKUPUJEMY:

- złom stalowy
- metale kolorowe
- akumulatory
- karton i makulaturę
- folię bezbarwną

Waga najazdowa 50 ton

Atrakcyjne ceny!

Masz złom, zadzwoń,
podstawimy kontener
- **transport gratis!**
Podstawiamy również
kontenery na gruz
i odpady budowlane

Czynne:
pn-pt od 8:00 do 16:00
sob od 8:00 do 13:00

PASCAL



OTWÓRZ SIĘ NA NOWE MOŻLIWOŚCI

Zapisz się na kierunek medyczny
lub zawodowy!

Zarezerwuj miejsce!



Co? Gdzie? Kiedy?

Trzebnica

ŚWIĘTO SĄDÓW I PŁONÓW

W dniach 12-13 września odbędzie się 46. Trzebnickie Święto Sądów i Płonów. Wydarzenie odbędzie się na Placu Pielgrzymkowym w Trzebnicy.

Na scenie wystąpią m.in. Skolim, Danzel, Sound'n'Grace i imasleep.

WARSZTATY TEATRALNE

2 października w GCKiS w Trzebnicy odbędą się Warsztaty Teatralne prowadzone przez aktorów spektaklu „Maryla”. Warsztaty skierowane są do młodzieży oraz dorosłych i rozpoczną się o 18:00. Zajęcia **bezpłatne**. Obowiązują **zapisy**.

Oborniki Śląskie

SPOTKAJMY SIĘ, GRAJMY

19 września w Kinie Astra odbędzie się Wspólne Granie w Gry Planszowe - Spotkajmy się, pograjmy. Wydarzenie rozpocznie się o godz. 15:00.

W planie m.in. atrakcje z nagrodami:

- * turnieje
- * planszówkowe wyzwanie
- * puzzle love (rodzinne układanie puzzli na czas). **Wstęp wolny.**

Żmigród

SENIORIADA 2026 „MARSZ KAPELUSZY”

12 września na Rynku w Żmigrodzie odbędzie się Marsz Kapeluszy (Seniorkiada 2026). Zbiórka o godz. 13:30 na rynku, start przemarszu w stronę Żmigrodzkiego Ośrodka Kultury o godz. 14:00. W planie występ Humorek i Przyjaciecie. Kapelusze **obowiązkowe**. Zapisy na tradycyjną Biesiadę do 4 września - tel. 662 932 518

ZAWODY WĘDKARSKIE DLA MŁODZIEŻY

19 września na łowisku „Stawy Zamkowe” w Zespole Pałacowo-Parkowym w Żmigrodzie odbędą się Zawody wędkarskie dla Młodzieży. Wydarzenie jest częścią obchodów Dni Karpia w Dolinie Baryczy. Zbiórka o godz. 8:00.

Każdy uczestnik zawodów musi znajdować się pod opieką pełnoletniego opiekuna. Niezbędne wyposażenie uczestnicy zapewniają we własnym zakresie – należy posiadać własną wędkę, siatkę do przechowywania ryb oraz przyrząd do bezpiecznego wyciepiania haczyków. Liczba miejsc ograniczona. Obowiązują zapisy: tel. 667 088 188

Prusice

PREMIERA KSIĄŻKI O ŚWIERZOWIE

11 września w LCK w Świerzowie odbędzie się premiera książki i spotkanie autorskie poświęcone pierwszemu mieszkańcom Świerzowa. Publikacja autorstwa Teresy Oświecimskiej to zbiór wspomnień, zdjęć i dokumentów i opowieści o ludziach z lat 1945–1965. Wydarzenie rozpocznie się o godz. 18:00. Na miejscu będzie można zaopatrzyć się w książkę.

DOGTREKKING „PSIM TROPEM”

12 września w Pększynie odbędzie się dogtrekking „Psim tropem”. Wydarzenie to połączenie: nawigacji w terenie, współpracy człowieka z psem i zagadek ukrytych na trasie.

Do wyboru będą 2 trasy (5 i 15 km) i 3 kategorie startowe. W strefie basowej przewidziano: stoiska partnerów, bazarek dla bezdomnych psaków, koło fortuny i ściankę fotograficzną.

Ilość miejsc **ograniczona**. Obowiązują **zapisy**: www.dolnoslaskidogtrekking.pl

Koszt udziału to **dobrowolna darowizna** na pomoc psom z przytuliska TOZ Jawor.

WARSZTAT „ZAPŁĄTANY WIECZÓR”

14 września w Świerzowie w ramach Spotkań Kobiet odbędzie się Jesienny warsztat - Zapłątany wieczór. Wydarzenie potrwa od 18:00 do 20:00.

Obowiązują **zapisy**: tel. 573 991 645

SPACERY MIEJSKIE Z PRZEWODNIKIEM

W Prusicach odbywa się cykl spacerów z przewodnikiem po zakątkach Prusic. Podczas spacerów będzie można poznać historię miasta, zobaczyć ciekawe miejsca i usłyszeć historie związane z regionem.

Spacery odbywać się będą w ostatnie niedziele miesiąca: 27 września. Rozpoczynać się będą o godz. 14:00 przy GOKiS w Prusicach i planowane są do 16:00.

Obowiązują **wcześniejsze zapisy**: tel. 71 312 63 10

Wisznia Mała

III PRZEGLĄD ORKIESTR DĘTYCH

12 września w OKSiR w Wiszni Małej odbędzie się III Przegląd Orkiestr Dętych.

W programie:
* godz. 13:00 - przemarsz orkiestr ulicami Wiszni (zbiórka pod remizą OSP)

* godz. 14:00 - prezentacje orkiestr
* stosika gastronomiczne
* darmowa strefa zabaw dla dzieci

WERNISAŻ I KONCERT

17 września w Galerii na Zakęcie w OKSiR odbędzie się Wernisaż Fotografii „Interioryzacje” Czesława Chwyszczuka. Katarzyna Mirowska Quartet - GershwiNO-WE impreseje” Start o godz. 18:00.

Następnie wystawę będzie można oglądać do 20 października w godzinach otwarcia OKSiR. **Wstęp wolny.**

Zawonia

PIOSENKA JEST DOBRA NA WSZYSTKO

13 września w GOK w Zawoni odbędzie się koncertowe spotkanie z Olgą Bończyk - „Piosenka jest dobra na wszystko”. W koncercie usłyszeć będzie można piosenki z repertuaru Ireny Jarockiej, Ireny Santor, Wojciecha Młynarskiego, Reny Rolskiej, Marii Koterbskiej, czy Skaldów. Start o godz. 17:00. **Wstęp bezpłatny.**

Ilość miejsc **ograniczona**. Obowiązują **zapisy**: tel. 71 312 81 18

WYCISKAMY SMAK Z JESIENI

17 września w świetlicy w Tarnowcu odbędą się warsztaty i konkurs „Wyciskamy smak z jesieni”.

W programie:

- * godz. 17:00 - rozpoczęcie warsztatów dla dzieci
- * godz. 18:15 - rozstrzygnięcie konkursu dla dzieci
- * godz. 18:30 - rozpoczęcie warsztatów dla dorosłych
- * godz. 20:00 - rozstrzygnięcie konkursu dla dorosłych

Przewidziano **nagrodę** w formie karty podarunkowej Allegro. Obowiązują **zapisy**: tel. 664 702 122. **Więcej informacji** po zapisie. Dodatkowo wszyscy uczestnicy zostaną zaproszeni do **profesjonalnej sesji** zdjęciowej, a ich sylwetki i przepisy znajdą się w opublikowanym Przepisowniku Tarnowieckim.

SPOTKANIE Z MARZENĄ ROGAŁSKĄ

23 września w GOK w Zawoni odbędzie się spotkanie z dziennikarką radiową i telewizyjną, pisarką i mówczynią Marzeną Rogalską. Spotkanie będzie „O sztuce komunikacji i budowaniu kontaktu”, ma być zaproszeniem do refleksji na temat sposobu komunikacji oraz jakości i budowania relacji. Start o godz. 17:30. **Udział bezpłatny.** Ilość miejsc **ograniczona**. Zapisy: tel. 71 312 81 18

CZESŁAW MOZIL SOŁO

11 października w GOK w Zawoni odbędzie się spotkanie z Czesławem Mozilem. Spotkanie będzie połączeniem muzyki i rozmów. **Wstęp bezpłatny** (za okazaniem wejściówki). Zapisy: tel. 71 312 81 18

Uśmiechnij się

Podczas strzyżenia Marian zauważył w rogu psa, który z uwagą śledzi każdy ruch fryzjera.

- To pański pies? - pyta.

- Nie.

- To dlaczego on tak na pana patrzy?

- Bo jak wczoraj niechcący odciąłem klientowi ucho, to on je zjadł.

.....

- No i co powiedział twój mąż jak dowiedział się, że rozbiłaś samochód?

- A mam opuścić brzydkie słowa?

- Oczywiście!

- No to nic nie powiedział.

.....

Do Mariana przyjechała teściowa:

- Otwieraj ty łobuzie, wiem że jesteś w domu, bo twoje adidas stoją przed drzwiami!!!
 - Niech się mama tak nie wymądrza, wyszedłem w sandałach!

.....

Przychodzi pacjent do lekarza. Lekarz zbadał go i mówi:

- Nie pić, nie palić, nie denerwować się.

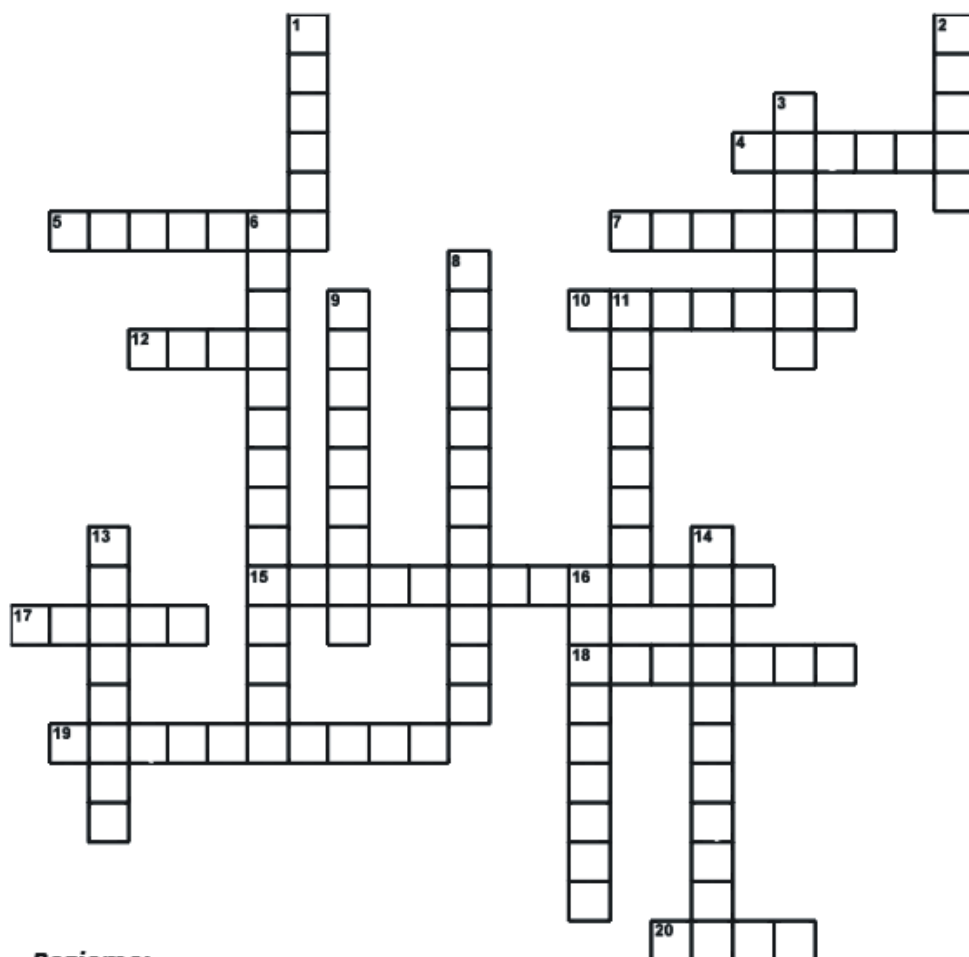
Marian wstaje i kieruje się do wyjścia.

- Dlaczego pan wychodzi?

- Żeby się nie denerwować!

Pogłótkuj z NOWą

KRZYŻÓWKA



Poziomo:

4. Potocznie o bagażu

5. Palacz w koltarni

7. Tałatajstwo

10. Bieg kończący igrzyska olimpijskie

12. Odznaczenie łowieckie największe

15. Spowodowanie zakażenia; zarażenie

17. Nagły, znaczny spadek cen akcji na giełdzie

18. Oskarżenie fałszywe

19. Pomieszczenie do gry kulami i torem

20. W dzienniczku stawiana

Pionowo:

1. Spod znaku Eskulapa

2. Oblubieniec

3. Awionetka albo odrzutowiec

6. Lokalizacja

8. Nieprawidłowość; anormalność

9. Negocjacje rywali

11. Miniatura instrumentalna

13. Produkuje niedoróbki

14. Ktoś pozujący na nieśmiałego, skromnego

16. Niezdrowy z wyglądu

KRZYŻÓWKA WYGENEROWANA ZE STRONY WWW.KRZYZOWKI.EDU.PL

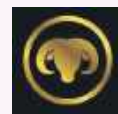
SUDOKU

	5			1		4	2	7
9				5		6	8	
4			6	8		9	1	
3	7			6	2			
8			4					2
	2	9	5	3		7	6	
2	9			5				1
	8			2			4	9
			8		1			6

8		6		9				
			2			8		
5	9						6	1
			7	1		6		4
	5			6				
		7	9				8	2
7	2	5		3	8	9		6
6		4		7	9	1	2	3
	1			2	4			

Horoskop

BARAN



W tym tygodniu możesz poczuć, że nadszedł właściwy moment, by ruszyć z czymś, co długo odkładałeś. Energia będzie ci sprzyjać, ale nie warto działać bez planu. W relacjach trochę więcej delikatności sprawi, że łatwiej przekonasz innych do swoich racji.

BYK



Pewne zawodowe lub finansowe sprawy mogą wymagać od ciebie większej uwagi niż zwykle. Zanim wydasz pieniądze lub podejmiesz decyzję, dobrze policz wszystkie koszty. W relacjach docenisz spokój, ale pamiętaj, że druga osoba też lubi czasem usłyszeć coś miłego.

BLIŹNIĘTA



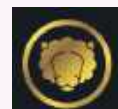
Wokół ciebie robi się ciekawiej, a jedna z rozmów może przynieść wiadomość, na którą czekałeś od dawna. Nie rozpokiuj jednak wszystkiego, zanim sprawa nabierze konkretnego kształtu. W relacjach spontaniczne spotkanie może poprawić wam obojgu humor.

RAK



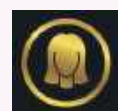
Najbliższe dni sprzyjają sprawom rodzinnym i domowym, szczególnie tym, które od dawna wymagały spokojnego uporządkowania. Nie przejmuj się cudzymi emocjami bardziej niż własnymi. W relacjach warto jasno powiedzieć, czego potrzebujesz, zamiast liczyć na domysły.

LEW



Ktoś może zwrócić uwagę na twoje osiągnięcia albo zaproponować ci coś, co da poczucie, że twoje starania nie poszły na marne. Przyjmij pochwałę bez fałszywej skromności. W relacjach pamiętaj jednak, że nie każda rozmowa musi kończyć się twoją puentą.

PANNA



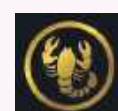
Masz szansę uporządkować kilka drobiazgów, które od dawna niepotrzebnie zajmowały miejsce w twojej głowie. Nie komplikuj prostych spraw i pozwól sobie na trochę luzu. W relacjach odrobina spontaniczności zrobi więcej dobrego niż kolejna szczegółowa analiza.

WAGA



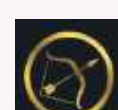
Nadchodzące dni mogą przynieść sytuację, w której trzeba będzie wybrać między wygodnym rozwiązaniem a tym, co naprawdę jest dla ciebie korzystne. Tym razem warto posłuchać intuicji. W relacjach nie unikaj trudniejszej rozmowy, bo szczerość oczyści atmosferę.

SKORPION



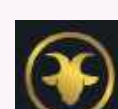
Pewna osoba może pokazać ci swoją zupełnie inną stronę i tym samym zmienić twoją opinię na jej temat. Daj wydarzeniom trochę czasu, zanim wyciągniesz wnioski. W relacjach zaufanie będzie ważniejsze niż próba odgadnięcia wszystkiego z góry.

STRZELEC



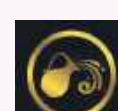
W tym tygodniu możesz mieć ochotę na zmianę otoczenia, nowe zajęcie albo po prostu dzień bez planu. Warto posłuchać tej potrzeby, zanim kalendarz ponownie wypełni się obowiązkami. W relacjach lekkość i wspólny śmiech skutecznie poprawią atmosferę.

KOZIOROŻEC



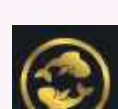
Sprawa, którą traktowałeś jako odległy plan, może nagle wymagać konkretnego działania. Nie odkładaj jej tylko dlatego, że wymaga trochę wysiłku. W relacjach pokaż więcej ciepła – nawet najbardziej rozsądni ludzie czasem potrzebują zwyczajnego przytulenia.

WODNIK



Niespodziewana wiadomość może skłonić cię do zmiany decyzji albo powrotu do pomysłu, który wcześniej uznałeś za nieaktualny. Warto jeszcze raz mu się przyjrzeć. W relacjach nie uciekaj w żart, jeśli druga osoba naprawdę chce poważnie porozmawiać.

RYBY



Ten tydzień może przynieść ci więcej spokoju, jeśli przestaniesz zastanawiać się nad sprawami, na które nie masz wpływu. Skup się na tym, co możesz zrobić tu i teraz. W relacjach szczerość bez przesadnych emocji pomoże wyjaśnić coś, co od dawna cię nurtuje.